



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

ДОГОВОР

№ 80.09-44 /

29.03.2019

за възлагане на обществена поръчка за услуги с предмет:

„Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при пътувания в страната и до държави-членки на Европейския съюз за нуждите на проект „Университети за Наука, Информатика и Технологии в е-обществото (УНИТе), ДБФП №BG05M2OP001-1.001-0004“ по 2 обособени позиции:

Обособена позиция № 2: Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при пътувания в границите на Република България.

СОФИЙСКИ УНИВЕРСИТЕТ „Св. Климент Охридски“, със седалище и адрес на управление: София 1504, бул. „Цар Освободител“ № 15, ЕИК по Булстат 000 670 680 и Ид № по ДДС BG 000 670 680, представляван от проф. д-р Анастас Герджиков в качеството му на Ректор и Дари Иванов в качеството му на в.и.д. Главен счетоводител;

ТЕХНИЧЕСКИ УНИВЕРСИТЕТ - СОФИЯ, със седалище и адрес на управление гр. София, бул. „Св. Климент Охридски“ № 8, ЕИК по Булстат: 831917834, Ид № по ДДС: BG831917834, представляван от проф. д.т.п. инж. Георги Михов в качеството му на Ректор и Мария Иванова - в качеството ѝ на главен счетоводител,

УНИВЕРСИТЕТ „ПРОФ. Д-Р АСЕН ЗЛАТАРОВ“ БУРГАС, със седалище и адрес на управление гр. Бургас, бул. „Проф. Якимов“ № 1, ЕИК по Булстат: 000044541 и Ид № по ДДС BG 000044541, представляван от проф. д-р Магдалена Събева Миткова, в качеството ѝ на Ректор, и Живка Жечева - в качеството на главен счетоводител,

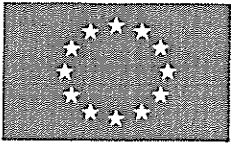
РУСЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ „АНГЕЛ КЪНЧЕВ“, със седалище и адрес на управление гр. Русе, ул. „Студентска“ № 8, ЕИК по Булстат: 000522685 и Ид № по ДДС BG 000522685, представляван от чл. кор. проф. д-р Христо Белоев, в качеството му на Ректор, и Яна Кралева - в качеството на главен счетоводител,

ШУМЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ „ЕПИСКОП КОНСТАНТИН ПРЕСЛАВСКИ“, със седалище и адрес на управление гр. Шумен, ул. „Университетска“ № 115, ЕИК по Булстат: 000934863 и Ид № по ДДС BG 000934863, представляван от проф. д.и.п. Георги Велков Колев, в качеството му на Ректор, и Анка Каменова - в качеството на главен счетоводител,

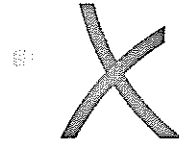
www.eufunds.bg



Проект BG05M2OP001-1.001-0004 УНИТе,
финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“,
съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

във връзка със сключено Споразумение № 70-86-51/20.09.2018 г. за съвместно възлагане на обществена поръчка, наричани за краткост „ВЪЗЛОЖИТЕЛ/И/ТЕ“, от една страна,

и

„БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД, с адрес: гр. София, 1540, бул. „Брюксел“ №1, със седалище и адрес на управление: гр. София, 1540, бул. „Брюксел“ №1, код по Регистър БУЛСТАТ 177135378 и ДДС номер BG177135378, представляван от Светлана Георгиева Фурнаджиева и Красимир Стефанов Златаров, в качеството на Управители, наричан за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ наричани заедно „Страните“, а всеки от тях поотделно „Страна“);

на основание чл. 112, ал. 1 вр. чл. 8 от Закона за обществените поръчки /ЗОП/ и в изпълнение на Решение № РД 40-18/29.01.2019 г., сключиха настоящия договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да предоставя срещу възнаграждение и при условията на този Договор услуги по *осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при пътувания в страната и до държави-членки на Европейския съюз за нуждите на проект „Университети за Наука, Информатика и Технологии в е-обществото (УНИТе), ДБФП №BG05M2OP001-1.001-0004-C01, по обособена позиция № 2* наричани за краткост „Услугите“.

Чл. 2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническата спецификация. Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи съответно Приложения №№ 1, 2 и 3 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

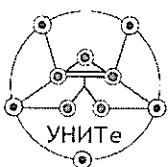
Чл. 3. В срок до 3 (три) дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 3 (три) дни от настъпване на съответното обстоятелство.(ако е приложимо)¹

II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

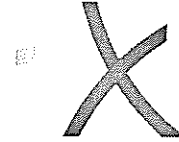
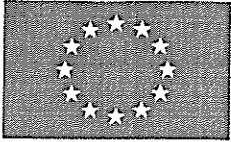
Чл. 4. Договорът влиза в сила от датата на регистриране в деловодната система на СУ „СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ“, която се поставя на всички екземпляри на Договора и е със срок на действие до **31.12.2023 г.**

Клаузата се включва при необходимост. Венчки клаузи в този договор, касаещи отношения с подизпълнители, са приложими, само ако участието на подизпълнители е посочено в офертата на изпълнителя, като в такъв случай следва да се имат предвид и относимите разпоредби на ЗОП.

www.eufunds.bg



Проект BG05M2OP001-1.001-0004 УНИТе,
финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“,
съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове



Чл. 5. Сроковете за изпълнение на отделните заявки на ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ са детайлно посочени в Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (Приложение № 2).

Чл. 6. (1) Самолетните билети се изпращат автоматично по електронен път от сървъра на резервационната система на посочен от съответния възложител - заявител електронен адрес.

(2) При необходимост (по искане от страна на съответния възложителя- заявител) или невъзможност за изпращане на електронен билет, поръчаните билети се доставят на хартиен носител по начина и до местата, определени от възложителя. Доставка е за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

Чл. 7. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ стойността на предоставените услуги, в съответствие с Техническото и Ценовото му предложение, като максималната стойност на предоставените по договора услуги не може да надвишава **4 000,00 лв.** (четири хиляди лева) без ДДС (наричана по-нататък „Стойността на Договора“).

(2) Цената на доставените самолетни билети се определя в лева на база най-ниската в резервационната/ите система/и, с която/които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ оперира, валидна към момента на подаване на оферта от изпълнителя за съответната заявка, с включени всички дължими летищни такси, такси сигурност и други такси и данъци, установени от местното законодателство.

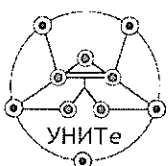
(3) Към цената на билетите по ал. 2 се добавя таксата за обслужване за осигуряване на самолетен билет (такса за обслужване) в размер на **0,01 лева без ДДС**, валидна както при еднопосочно, така и при двупосочно пътуване в икономична класа до всяка от дестинациите, попадащи в обхвата на настоящия договор, независимо от броя прекачвания.

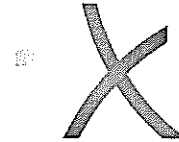
(4) Цената на таксата за обслужване за осигуряване на самолетен билет (такса за обслужване) по ал. 3 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугите, включително всичките му разходи, свързани с осигуряването на един самолетен билет и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката [и за неговите подизпълнители] (ако е приложимо), като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разходи, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, а същата е фиксирана за времето на изпълнение на Договора и не подлежи на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

Чл. 8. (1) Всяко плащане по този Договор на стойността на всяка изпълнена заявка за самолетни билети се финансира от бюджета на проект „Университети за Наука, Информатика и Технологии в е-обществото (УНИТе), ДБФП №BG05M2OP001-1.001-0004, финансиран по Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“ 2014-2020, приоритетна ос 1 „Научни изследвания и технологично развитие“, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР), и се извършва след представяне на:

1. приемно-предавателен протокол за приемане на Услугите за съответната заявка, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ след получаване на документите по т. 3, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора;

2. оригинална фактура за такса за обслужване, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена





на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, съдържаща данни за предоставената услуга, както и всички необходими законови реквизити, включително наименование, номер на проекта и наименование на програмата, от която се съфинансира и

3. подписани от възложителя - заявител протокол или фактура за издаден(-и) самолетен(-и) билет(-и) на основание чл. 10, ал. 5 от ЗКПО и чл. 113, ал. 3 от ЗДДС.

(2) Съответният възложител, направил заявката за самолетен/ни билет/и, извършва всяко дължимото плащане на стойността на изпълнена заявка за самолетен/ни билет/и в срок до 30 (тридесет) календарни дни от датата на завеждане на посочените в ал. 1 документи в Деловодството му.

Чл. 9 (1) Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: Централна кооперативна банка

BIC: CSECBBGSF

IBAN: BG96CEB979010G9612200

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено всички Възложители за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителите в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

Чл. 10. (1) Когато за частта от Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната част от Услугите, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на съответния ВЪЗЛОЖИТЕЛ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

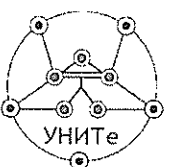
(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта от Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VI (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срока по чл. 8, ал. 2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа.

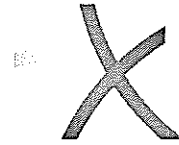
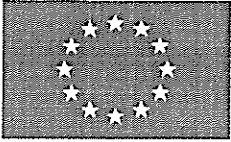
IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 11. При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ СУ „Св. Климент Охридски“ гаранция за изпълнение в размер на 3 % (три процента) от Стойността на Договора без ДДС, а именно 120,00 (сто и двадесет) лева („Гаранцията за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора спрямо всички ВЪЗЛОЖИТЕЛИ.

Чл. 12. (1) В случай на изменение на Договора², извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 10 (*deset*) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

² Това е възможност, която е приложима в случаите, предвидени в чл. 111, ал. 2, изр. последно, и чл. 116, ал. 1, т. т. 1, 2, 3 и 6, и чл. 116, ал. 4 ЗОП.





(2) Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на чл. [13] от Договора; и/или;
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. [14] от Договора; и/или
3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. [15] от Договора.

Чл. 13. Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по банковата сметка на Софийски Университет „Св. Климент Охридски“, посочена в Документацията за обществената поръчка.

Чл. 14. (1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на Софийски Университет „Св. Климент Охридски“, оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в негова полза, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ СУ „Св. Климент Охридски“, и да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Софийски Университет „Св. Климент Охридски“, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

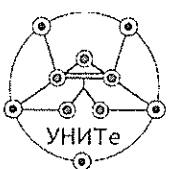
(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

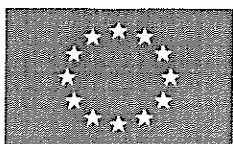
Чл. 15. (1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Софийски Университет „Св. Климент Охридски“ оригинален екземпляр на застрахователна полица, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ Софийски Университет „Св. Климент Охридски“ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициент), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ СУ „Св. Климент Охридски“, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 16. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ СУ „Св. Климент Охридски“ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след приключване на изпълнението на Договора, в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на някой от ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ на каквато и да е сума по нея.





(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума - чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 9, ал. 1 от Договора;
2. когато е във формата на банкова гаранция - чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;
3. когато е във формата на застраховка - чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

(3) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ СУ „Св. Климент Охридски“, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

Чл. 17. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ Софийски Университет „Св. Климент Охридски“ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

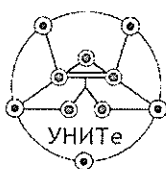
Чл. 18. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ СУ „Св. Климент Охридски“ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

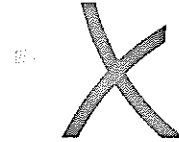
1. ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ повече от 3 пъти забави изпълнението на услугите по Договора и това доведе до отпадане на необходимостта от доставката на самолетни билети, независимо от неустойката по чл. 30, ал. 2;
2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;
3. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

Чл. 19. Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ Софийски Университет „Св. Климент Охридски“ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Софийски Университет „Св. Климент Охридски“ да търси обезщетение в по-голям размер.

Чл. 20. Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ Софийски Университет „Св. Климент Охридски“ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 7 (седем) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Софийски Университет „Св. Климент Охридски“ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 11 от Договора.

Чл. 21. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ СУ „Св. Климент Охридски“ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.





V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 22. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 23. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията раздел III от договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора.

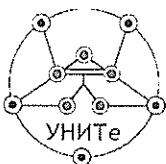
Чл. 24. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

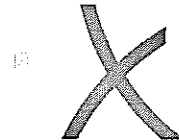
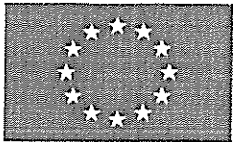
1. да предоставя Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от съответния ВЪЗЛОЖИТЕЛ указания и/или съдействие за отстраняването им;
3. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 43 от Договора;
5. да възложи съответна част от Услугите на подизпълнителите, посочени в офертата му, и да контролира изпълнението на техните задължения;
6. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата му, освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП;
7. да не променя състава на персонала, който ще отговаря за изпълнението на Услугите, без предварително писмено съгласие от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ; новите лица, осъществяващи функции по продажба на самолетни билети, следва да отговарят на минималните изисквания за професионална компетентност на персонала, поставени като критерий за подбор при възлагането на поръчката;
8. да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 7 (седем) дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП (ако е приложимо)

Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ

Чл. 25. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ имат право:

1. да изискват и да получават Услугите в уговорените срокове, количество и качество;
2. да контролират изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да искат и да получават информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършват проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с





това да пречи на изпълнението;

(2) Възложителите имат право да сравняват получената от Изпълнителя цена за даден самолетен билет чрез изпращане на запитване за ценова оферта до три произволно избрани туроператора или туристически агенти. Ако се установи, че предложената от Изпълнителя цена е по-висока с 10% или повече от средноаритметичната цена за съответната дестинация. Възложителят има право да изиска доставка на билета на тази средноаритметична цена, увеличена с не повече от 10%.

Чл. 26. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ се задължават:

1. да приемат изпълнението на Услугите за всяка заявка, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;
2. да заплатят на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;
3. да предоставят и осигуряват достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пазят поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 43 от Договора;
5. да оказват съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ СУ „Св. Климент Охридски“ се задължава да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на чл. 16 от Договора.

Специални права и задължения на Страните

Чл. 27. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да бъде член или акредитиран агент на IATA, да има валидна оторизация за работа в международна/и система/и за уреждане на плащания във въздушния транспорт и да работи с резервационна/и система/и (*изписва се наименованието на системата/ите*), която предлага висока степен на пълна, достоверна и актуална информация за наличните цени на самолетните билети, за целия срок на договора;

2. да осигурява самолетни билети по редовни³ вътрешни линии икономична класа за предвидените в настоящата документация дестинации по съответната обособена позиция във всички дни от седмицата.

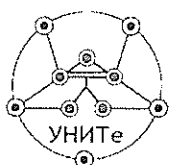
3. да осигури възможност за приемане на заявки в работно (08:30-18:00 ч.) и извън работно време, включително през почивни и празнични дни, по 24 часа в денонощие, 365 дни в годината.

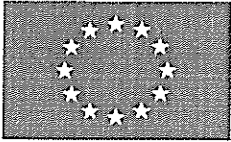
4. да осигурява и писмено да информира възложителя за приложимите тарифи и

³ Уточнение: „Редовна въздушна линия“ е поредица от полети, всеки от които притежава следните характеристики:

а) извършва се с въздухоплавателно средство, с което се превозват пътници, товари и/или поща срещу възнаграждение, като пътник може да закупи свободно от въздушния превозвач или от негов упълномощен представител билет за всеки полет;

б) обслужва превозите между две или повече летнища или в съответствие с обявено разписание, или чрез полетни, които са с такава честота, че представляват установима систематична серия.





условия за превоз на свръх багаж, в съответствие с политиката на авиокомпанията, изпълняваща полета;

5. да предоставя оферти за самолетни билети, в които се съдържа информация за срока на изтичане на самолетната резервация при съответната предложена крайна цена, както и предложена цена на билет, който подлежи на промяна (поради смяна на лицето, периода или отпадане на необходимостта от командировката). Изпълнителят е длъжен да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ възможно най-дълъг срок за потвърждаване на направените резервации, съобразен с условията на тарифата и техническото време, необходимо за потвърждаване на резервациите и издаване на билетите.

6. да не предлага варианти за пътуване, включващи полети на авиокомпаниите, на които е забранено да летят в европейското въздушно пространство поради недостатъчно ниво на сигурност. Актуален списък с тези авиокомпаниите се намира на Интернет адрес: http://ec.europa.eu/transport/air-ban/list_en.htm.

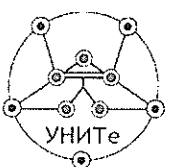
7. да предлага билети само на такива въздушни превозвачи, които отговарят на изискванията на законодателството на Република България и правото на Европейския съюз за извършване на въздухоплавателни услуги (като наличие на валиден лиценз, свидетелство и други документи за упражняване на дейността, документи за задължителните застраховки и други).

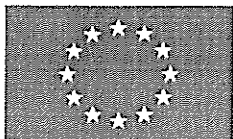
8. при заявка за пътуване да предостави писмен отговор (оферта) на ръка на място при съответния Възложител - заявител, по електронна поща или по факс в срок до два часа от получаване на заявката. Офертата на изпълнителя следва да съдържа най-малко два варианта⁴ (маршрути и превозвачи) с възможно най-ниски тарифи на авиокомпаниите за датата на пътуването за „икономична класа“, валидни към момента на подаване на офертата, с включени всички дължими летищни такси, такси сигурност и други такси и данъци, установени от местното законодателство. Най-ниските нетни тарифи се доказват от изпълнителя при подаване на офертата чрез представяне на разпечатка от резервационната/ите система/и, с която/които оперира, или с други приложими, заверени от Изпълнителя, документи.

9. при изрична заявка на възложителя, да има възможност да осигури самолетни билети на нискотарифни авиокомпаниите с представяне на всички условия на пътуването, като предложените цени трябва да включват всички такси и данъци, свързани с осъществяването на превоза.

10. да извършва промяна или анулиране на издадени самолетни билети по искане на възложителя съгласно правилата на приложената тарифа или договорени специални изключения за изпълнителя с авиокомпаниите (ако има такива), като предварително писмено е информирал възложителя за всички обстоятелства около промените или анулирането – в това число пределни срокове за корекция без настъпване или с минимални неблагоприятни последици за възложителя. Сумите се възстановяват на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок от 24 часа, след като съответната авиокомпания потвърди техния размер.

11. да предоставя на възложителя информация и да предоставя билети, които са съобразени с всички валидни към датата на пътуването отстъпки на авиокомпаниите (седмичен престой, уикенд тарифа, сезонни отстъпки, минимален престой и други промоции), бонусни програми, намаления за групови пътувания, както и на преференциални





условия, които авиокомпаниите предлагат въз основа на сключени споразумения.

12. да гарантира пълна конфиденциалност (включително защита на личните данни) на извършваните пътувания (пътници, дати, маршрути, превозвачи и др.) и да не разкрива такава информация пред трети лица.

13. В случай на извънредни обстоятелства, независещи от възложителя или лицата, за които е закупен билета, които не позволяват осъществяването на полета (неблагоприятни атмосферни условия, стачки на авиокомпаниите и др.), да осигури безплатното презаверяване на билета на пътника за първия възможен полет по същия маршрут, при съгласие от страна на пътника или възложителя. В случай на невъзможност или несъгласие от страна на възложителя-заявител, изпълнителят осигурява безплатно пре-маршрутиране на пътника чрез алтернативен полет(и) или възстановява стойността на закупения билет по избор на възложителя-заявител.

14. при конкретна заявка следва да бъде отбелязано предпочитаното от възложителя място в самолета, като при възможност изпълнителят следва осигури получаване на съответното потвърждение за това от авиокомпанията.

15. да информира писмено възложителите за бонусните програми на авиокомпаниите. През срока на действие на договора изпълнителят следва своевременно да уведомява възложителите за други бонуси на авиокомпаниите и/или предлаганите промоционални цени на билети. Изпълнителят е длъжен да води, следи и актуализира файлове с натрупващи се бонуси и писмено да уведомява възложителите за предстоящо издаване на безплатен билет.

16. да осигурява безплатно цялата документация, придружаваща самолетните билети (където е приложимо);

17. да съхранява и предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при поискване извлечения от резервационни и разплащателни системи и всякаква документация, свързана с изпълнение на договора, най-малко за срок от три години след приключване на договора;

18. при извършване на резервацията да вписва посочен от възложителя-заявител имейл, на който да бъде изпращан автоматично електронен билет от сървъра на резервационна система. Предложената такса за издаване на самолетен билет следва да бъде вписвана при извършване на резервацията и видна от електронния билет, изпращан автоматично от сървъра на резервационната система.

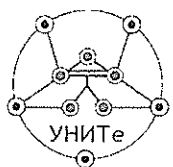
(2) Срокът за изпълнение на потвърдената заявка на възложителя за издаване на самолетен билет (включително доставката му) е най-късно до 24 часа. При спешни случаи билетите следва да се изпращат в по-кратък срок.

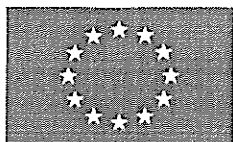
VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 28. Предаването на изпълнението на Услугите за всяка заявка се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на съответния ВЪЗЛОЖИТЕЛ-заявител и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра - по един за всяка от Страните („Премно-предавателен протокол“).

Чл. 29. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
2. когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатираны недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;





3. да откаже да приеме изпълнението, в случай че констатираните недостатъци са от такова естество, че резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) Приемно-предавателните протоколи се изготвят от Изпълнителя в два екземпляра, по един за всяка от страните, и следва да съдържат минимум следната информация:

- предмет и номер на договора
- наименование, номер на проекта и наименование на програмата, от която се съфинансира;
- описание на осигурените самолетни билети, в това число дестинация, крайна цена на билетите, размера на таксата за обслужване за осигуряване на самолетен билет (такса за обслужване) и друга подходяща информация и преценка на страните;
- текст, от който да е видно, че изпълненото е прието без забележки от съответния възложител - заявител;
- дата и място на подписване на протокола;
- три имена и подпис на страните.

VII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 30. (1) При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,5 % (нула цяло и пет десети на сто) от стойността на съответната заявка за всеки ден забава, но не повече от 10 % (десет на сто) от тази стойност.

(2) Ако необходимостта от осигуряването на самолетния/ните билет/и е отпаднала вследствие на забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият дължи неустойка в размер 100 % (сто на сто) от крайната цена на билетите по съответната заявка, независимо от задържането на гаранцията по чл. 18, т. 1.

Чл. 31. При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна заявка или при отклонение от изискванията, посочени в Техническата спецификация, съответният ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната заявка, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ СУ „Св. Климент Охридски“ има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

Чл. 32. При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 10 % (десет на сто) от Стойността на Договора.

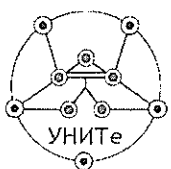
Чл. 33. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ СУ „Св. Климент Охридски“ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

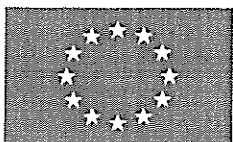
Чл. 34. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 35. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл. 4 от Договора или при достигане на максималната му стойност





по чл. 7, ал. 1 от Договора;

2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;

3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;

4. при прекратяване на юридическо лице - Страна по Договора без правопримемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;

2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация - по искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл. 36. (1) Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ повече от 3 пъти забави изпълнението на услугите по Договора и това доведе до отпадане на необходимостта от доставката на самолетни билети. В този случай възложителят има право да развали договора по реда на ал. 1, независимо дали е реализирал някоя от възможностите по чл. 18, т. 1 и/или чл. 30, ал. 2;

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 10 дни;

3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Техническата спецификация и Техническото предложение.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

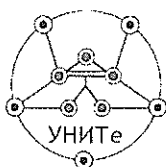
Чл. 37. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие - по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

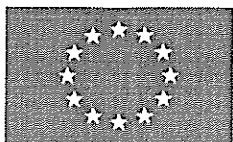
Чл. 38. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице - Страна по Договора без правопримемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;





б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички отчети, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на съответния ВЪЗЛОЖИТЕЛ всички документи и материали, които са негова собственост и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

Чл. 39. При предсрочно прекратяване на Договора, съответният ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 40. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия - според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

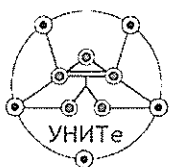
Спазване на приложими норми

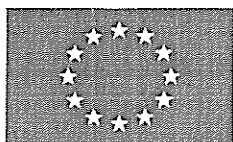
Чл. 41. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ [и неговите подизпълнители] е длъжен [са длъжни] да спазва[т] всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл.115 от ЗОП.

Чл. 42. Условията за създаване на резервации, издаване, ползване и анулиране на самолетни билети, възстановяване на суми (изцяло или частично) по тях, се определят и подчиняват на правилата за регулиране на международен транспорт, установени от IATA (Международна асоциация за въздушен транспорт), международните конвенции и конкретните авиокомпании-превозвачи.

Конфиденциалност

Чл. 43. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („Конфиденциална информация“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на





изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички негови подразделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

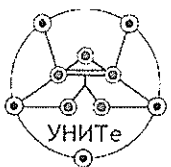
Чл. 44. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на съответния ВЪЗЛОЖИТЕЛ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

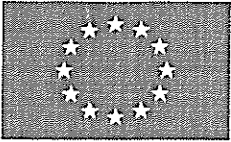
Прехвърляне на права и задължения

Чл. 45. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора [и по договорите за подизпълнение] могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

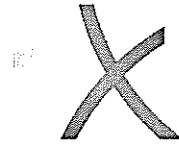
Изменения

Чл. 46. Този Договор може да бъде изменен само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

Непреодолима сила

Чл. 47. (1) Някоя от Страните по този Договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон.

(2) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

(3) Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 3 (три) дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на Договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

Нищожност на отделни клаузи

Чл. 48 В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Уведомления

Чл. 49. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛИТЕ:

Адрес за кореспонденция:

София 1164, бул. Джеймс Баучер

5

Тел.: (+3592) 8161-589, (+3592) 8628

177

Факс: -

e-mail: blizneva@fmi.uni-sofia.bg

Лице за контакт: Стефка Близнева

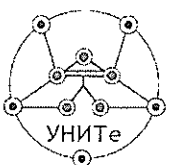
2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр.

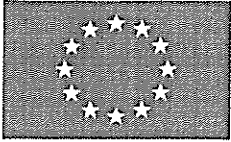
София, 1540, бул. "Брюксел" №1

Тел.: 02/4020440; 0884686233

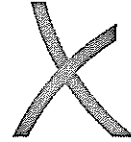
www.eufunds.bg



Проект BG05M2OP001-1.001-0004 УНИТЕ,
финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“,
съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ



НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

Факс: 02/9840226

e-mail: corporate@air.bg

Лице за контакт: Вера Казакова

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването - при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка - при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка - при изпращане по куриер;
4. датата на приемането - при изпращане по факс;
5. датата на получаване - при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 7 (седем) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Приложимо право

Чл. 50. За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

Чл. 51. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие - спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

Чл. 52. Този Договор се състои от 16 страници и е изготвен и подписан в 4 (четири) еднообразни екземпляра – три от които за Възложителите и един за Изпълнителя.

Приложения:

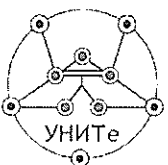
Чл. 53. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 - Техническа спецификация;

Приложение № 2 - Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 - Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

www.eufunds.bg



Проект BG05M2OP001-1.001-0004 УНИТЕ,
финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж”,
съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове



Приложение № 4 - Списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението;
Приложение № 5 – Гаранция за изпълнение.

ВЪЗЛОЖИТЕЛИ:
ЗА СУ „СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ“
ДЗЗД

проф. д-р Анастас Герджиков:
/Ректор/

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Дари Иванов:
/в.и.д. Главен счетоводител/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
„БЪЛГАРСКО-САХАРСКА“

на основание
ЗЗЛД във връзка
с Регламент ЕС
2016/679

.....
/Светлана Фурнаджиева/

на основание ЗЗЛД във връзка с
Регламент ЕС 2016/679

ЗА ТЕХНИЧЕСКИ УНИВЕРСИТЕТ – СОФИЯ

проф. д-р инж. Георги Михов:
/Ректор/

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Мария Иванова:
/Главен счетоводител/

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679



ЗА УНИВЕРСИТЕТ „ПРОФ. Д-Р АСЕИ ЗЛАТАРОВ“ БУРГАС

проф. д-р Магдалена Миткова:
/Ректор/

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Живка Жечева:
/Главен счетоводител/



ЗА РУСЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ „АНГЕЛ КЪНЧЕВ“

чл. кор. проф. д-р Христо Белолев:
/Ректор/

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Яна Кралева:
/Главен счетоводител/

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

ЗА ШУМЕНСКИ УНИВЕРСИТЕТ „ЕПИСКОП КОНСТАНТИН ПРЕСЛАВСКИ“

проф. д.и.н. Георги Колев:
/Ректор/

на основание
ЗЗЛД във връзка
с Регламент ЕС
2016/679

Анка Каменова:
/Главен счетоводител/



**ДОГОВОР
ЗА СЪЗДАВАНЕ НА КОНСОРЦИУМ
„България ер и Посока“ ДЗЗД**

(ДОГОВОР ЗА ДРУЖЕСТВО ПО ЗЗД)

Днес, 15.....02.2017г., в гр. София,

1. **„ПОСОКА КОМ“ ООД**, ЕИК 130979057, седалище и адрес на управление: гр. София, район „Слатина“, ул.„Прелом“ No 6, представлявано заедно от Красимир Стефанов Златаров, ЕГН 7106039069, притежаващ лична карта 645413523, издадена на 18.08.2014г. от МВР – София, с адрес: гр. София, ж.к. „Сухата река“, б. 209А, ет. 10, ап. 24 - Прокурист и Светлана Георгиева Фурнаджиева, ЕГН 7211226392, притежаваща лична карта 641664355, издадена на 11.12.2010г. от МВР София, с постоянен адрес: гр. София, жк. Люлин бл. 908Б, вх. I, ет. 7, ап. 19 – Управител,

и

2. **„България ер“ АД**, ЕИК 000633828, седалище и адрес на управление: гр. София, район „Слатина“, бул. „Брюксел“ 1, представлявано заедно от изпълнителните директори Христо Тодоров Тодоров, с ЕГН 6611204502, притежаващ лична карта 626132244, издадена на 03.09.2009г. от МВР – София, адрес: гр. София, ул. „20-ти април“ 11 и Янко Вълков Георгиев, с ЕГН 6607077645, притежаващ лична карта 646530615, издадена на 05.07.2016г. от МВР – София, с адрес: гр. София, ул. „Хан Аспарух“ 18, ет. 5, ап. 14 и прокуриста Бистра Цветкова Маринкова, с ЕГН 6009226279, притежаваща лична карта 640670704, издадена на 11.08.2010г. от МВР – София, с адрес: гр. София, ж.к. „Левски Г“ 15, вх. Е, ет. 9, ап. 170,

наричани по-долу **„Съдружници“**,

- водени от общ интерес;
- разчитайки на своите технически, финансови, производствени, технологически и търговски възможности;
- решени да обединят усилията си за постигане на общи цели;
- с цел подобряване на корпоративно клиентско обслужване на двете компании и увеличение на приходите от търговската им дейност, както и участие в Обществени поръчки, Европейски проекти, конкурси и друго,

на основание чл.275 от Търговския закон във връзка с чл. 357 и сл. от Закона за задълженията и договорите, сключиха настоящият договор за създаване на Консорциум **„България ер и Посока“** .

Съдружниците се договориха за следното:

I. ПРАВЕН СТАТУС НА КОНСОРЦИУМА

Предмет на Договора

Чл. 1. С този Договор Съдружниците обединяват усилията и възможностите си за постигане на описаните в Договора общи стопански цели и създават и учредяват на територията на Република България, обединение, което не е юридическо лице, съгласно българското законодателство, Консорциум под формата на дружество по ЗЗД („гражданско дружество“), наричано по-долу **„Консорциум“**.

Срок на Консорциума

Чл. 2. Консорциумът е образуван за неопределен срок.

Възниква на
гр. София,
бул. Брюксел

на основание
ЗЗД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Наименование

Чл. 3. Консорциумът ще бъде със следното наименование: „България ер и Посока“. Наименованието ще се изписва на английски език като „Bulgaria air i Posoka“.

Седалище, адрес на управление и адрес за кореспонденция на Консорциума

Чл. 4. (1) Консорциумът е със седалище в гр. София.

(2) Консорциумът е с адрес на управление и адрес за кореспонденция: София, район „Слатина“, бул. „Брюксел“ 1.

Цели на Консорциума

Чл. 5. Съдружниците обединяват дейността си за:

- подобряване на нивото на корпоративно клиентско обслужване на двете компании (Съдружниците);
- увеличаване броя на клиентите на Съдружниците;
- въвеждане на система за продажба на самолетни билети в офисите на ЗАД „Армеец“ АД;
- участие, спечелване и изпълнение на обществени поръчки, европейски проекти, конкурси, други проекти и поръчки.

II. ДЯЛОВЕ НА СЪДРУЖНИЦИТЕ. ВНОСКИ НА СЪДРУЖНИЦИТЕ. ИМУЩЕСТВО НА КОНСОРЦИУМА

Дялове

Чл. 6. Съдружниците имат следите дялове от Консорциума:

1. „България ер“ АД – 70 %;
2. „Посока ком“ ООД – 30 %.

Вноски

Чл. 7. За постигане на общите цели Съдружниците могат да правят вноски в пари или имоти, като Съдружниците подробно могат да договорят и опишат това в Допълнителното споразумение към настоящия договор.

Права върху вноските

Чл. 8. Внесените пари, заместими вещи и вещи, които се унищожават чрез употреба, са обща собственост на Съдружниците. Всяка друга вещь се счита внесена за общо ползване.

Отговорност за недостатъци на вноските

Чл. 9. Относно отговорността на Съдружника за недостатъци на внесената вещь и за съдебното отстранение се прилагат съответно правилата на Закона за задълженията и договорите относно договора за наем на вещи, когато вещта е внесена за ползване, и правилата на договора за продажба, когато вещта е внесена в собственост.

Съсобственост

Чл. 10. Всичко, което е придобито за Консорциума, е обща собственост на Съдружниците.

Получаване на дял от общата собственост

Чл. 11. Съдружник може да иска своя дял от общата собственост само при излизане от консорциум или при прекратяването му.

Разпределяне на печалбите и загубите

Чл. 12. (1) Печалбите и загубите се разпределят между Съдружниците пропорционално на дяловете по чл. 6.

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС
2016/679

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

(2) По решение на съдружниците, може да се определи и друго конкретно съотношение при разпределяне на печалбите и загубите, като това се договаря в отделно споразумение между страните.

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СЪДРУЖНИЦИТЕ

Приемане на нов Съдружник

Чл. 13. Нов Съдружник се приема от всички Съдружници по негова писмена молба, в която той заявява, че приема условията на този Договор и след единодушно взето решение на Съдружниците.

Права на Съдружника

Чл. 14. (1) Всеки от Съдружниците има правото и задължението да участва в дейността на Консорциума.

(2) Съдружниците имат право:

1. да участват при вземането на решения относно дейността на Консорциума;
2. да получават своя дял от печалбата, реализирана от дружеството в съответствие с пропорционалното му участие, освен ако друго не е договорено между Съдружниците.
3. да искат от останалите Съдружници информация и документация за извършените от тях действия за сметка на дружеството.

Чл. 15. (1) Всеки Съдружник има право:

1. право на част от печалбата;
2. право на глас;
3. право да бъде осведомяван за хода на дружествените дела;
4. право да преглежда книгата на Консорциума.

(2) Детайлното разпределение на дейностите, финансовите взаимоотношения и етапите на плащане ще бъдат определени с допълнително споразумение между Съдружниците.

(3) В случай, че страните в Консорциума имат интерес от участие в процедура за възлагане на обществена поръчка или Проект, те могат да сключват допълнително споразумение към този договор, в който да уредят подробностите, свързани с участието и изпълнението на Обществена поръчка/Проект.

Задължения на Съдружника

Чл. 16. (1) Съдружникът е длъжен:

1. да плати или внесе вноските, за които е взето решение от Съдружниците;
2. да участва в управлението на Консорциума;
3. да оказва съдействие за осъществяването на дейността и целите на Консорциума;
4. да изпълнява взетите от Съдружниците решения;
5. да бъде лоялен към Консорциума;
6. да поема разходите на Консорциума, съобразно договореното в отделно споразумение Съдружниците.

Съдружниците са длъжни:

1. да съдействат за постигане на целите и задачите на дружеството;
2. да се снабдят и/или изготвят всички изискуеми от Възложителя документи за участие в процедурата за възлагане на обществени определена от Възложителите форма;
3. изпълняват добросъвестно задълженията си, във връзка с Консорциума, като в действията си се ръководят изцяло с интереса на Консорциума за постигане на целите, за които е учреден;

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС 2016/679

на основание
ЗЗЛД във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

4. да изпълняват решенията по дейността на дружеството.

Чл.17. Всеки Съдружник ще съобщава на другия за всяка информация, получена от Възложителя или други трети страни, писмено или устно, във връзка с Проекти/Поръчки и ще осигури на другия своевременно копия от всеки получен документ.

Отговорност на Съдружниците

Чл.18. Във вътрешните отношения, всеки от Съдружниците отговаря пред другия във връзка с определения му обем работи, съответно за неизпълнение или ненадлежно изпълнение на поетите общо договорни задължения пред Възложителя.

Чл.19. Договорът е съставен единствено за целите му и никой не може да се представя като Съдружник извън рамките на този Договор.

Чл. 20. Съдружниците са солидарно отговорни за поетите от Консорциума задължения.

Прехвърляне на участието

Чл. 21. Съдружникът не може да прехвърли своето право на участие в Консорциума без съгласието на другия Съдружник.

IV. ВЗЕМАНЕ НА РЕШЕНИЯ И УПРАВЛЕНИЕ НА КОНСОРЦИУМА

II. УПРАВЛЕНИЕ И ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО НА ОБЕДИНЕНИЕТО

Чл. 22.(1) Водещият партньор в Консорциума е съдружникът „България ер“ АД, със седалище и адрес на управление в гр. София, район „Слатина“, бул. „Брюксел“ 1.

(2) Всички административни (вкл. счетоводни) дейности на сдружението се извършват от „Посока ком“ ООД, съгласувано с „България ер“.

Чл. 23. Консорциумът се представлява от Управителя/и избран с единодушно решение от Съдружниците, а именно:

Светлана Георгиева Фурнаджиева, ЕГН 7211226392, л.к. 641664355, изд.на 11.12.2010г. от МВР София, с постоянен адрес: гр. София, жк. Люлин бл. 908Б, вх. I, ет. 7, ап. 19

Чл. 24. (1) Представителството на Консорциума ще се извършва от Управителя, като при представяване на Консорциума ще добавя към подписа си или ще указва по друг подходящ за целта начин, че действа от името и за сметка на Консорциума.

(2) Управителят ръководи делата на Консорциума съобразно закона, решенията на Съдружниците и в съответствие с целта, за която е създаден.

(3) Управителят **Светлана Георгиева Фурнаджиева, ЕГН 7211226392, л.к. 641664355, изд.на 11.12.2010г. от МВР София, с постоянен адрес: гр. София, жк. Люлин бл. 908Б, вх. I, ет. 7, ап. 19** е упълномощен в рамките на неговия мандат да представлява

Консорциума, да извършва всички необходими правни и фактически действия, включително (актите и да е ограничения) да подписва, заверява, подава и получава от името на Консорциума молби, искания, заявления, жалби, решения, разяснения, разрешения, заповеди и други документи до и от компетентните органи за защита правата и интересите на Консорциума, да внася и получава суми и да извършва всякакви други действия от името и за сметка на Консорциума, с оглед участието на Консорциума в дейности, свързани с изпълнението на проекта по чл. 1, както и да упълномощава трети лица за извършване на

Съдружниците Упълномощават законния представител на Водещия партньор за възлагане с Управителя **Светлана Георгиева Фурнаджиева**

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

и
2,

4234
1

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

лж. 641664355, изд. на 11.12.2010г. от МВР София, с постоянен адрес: гр. София, жк. Люлин бл. 908Б, вх. I, ет. 7, ап. 19.

(5) Освобождаването и избирането на нов Управител става с единодушно решение на Съдружниците.

(6) В случай че действията на Управителя застрашават интересите на Консорциума, всеки от Съдружниците може да се противопостави на тези действия, като по възникналото разногласие съдружниците взимат решение с единодушие.

Чл. 25. Всички Съдружници са задължени да останат в Обединението за целия период на изпълнение на сключените от Консорциума Договори с Възложители на обществени поръчки, проекти, договори и други.

Чл. 26. Когато участник в Консорциума притежава изискуем документ, според определени указания на Възложителя, се счита, че ОБЕДИНЕНИЕТО/Консорциумът притежава този документ.

Чл. 27. Изпълнението на договори, включително плащанията, са отговорност на всеки член на обединението/според пропорционалното му участие и договореното в настоящия договор, освен ако в допълнително споразумение Съдружниците не са договорили друго.

Чл. 28. Решенията относно работите на Консорциума се вземат само от Съдружниците с единодушие.

Чл. 29. Всички плащания за изпълнените работи по Договора ще се извършват по нарочна банкова сметка на името на Консорциума.

V. РАЗПРЕДЕЛЯНЕ НА ОТГОВОРНОСТИТЕ ПО ЦЕЛИ НА СЪЗДАВАНЕ НА ОБЕДИНЕНИЕТО

Чл. 30. (1) При изпълнение на Обществена поръчка или проект СЪДРУЖНИЦИТЕ ще осигуряват необходимия за изпълнението на поръчката/проекта квалифициран персонал, технически средства и други необходими ресурси, които ще бъдат подробно описани в Допълнителното споразумение.

(2) В случай на изпълнение на Обществената поръчка/проект дейностите се разпределят между съдружниците съобразно дяловете, освен ако съдружниците не решат друго.

(3) Съдружниците се съгласяват в Консорциума да бъдат назначени служители за осъществяване на дейността му, както и реализиране на целите му.

(2) Средствата за дейността на Консорциума ще бъдат осигурени от Съдружниците, съгласно Допълнително споразумение към настоящия договор, в което страните подробно описват това. По решение, взето единодушно от Съдружниците, могат да правят допълнителни парични вноски в общ размер, съответстващ на възникналия разход, свързан с дейността на Консорциума. Сумата се разпределя между съдружници по начин, който ще бъде описан в Допълнително Споразумение.

(3) По решение, взето единодушно от Съдружниците, конкретният размер на възникналия разход може да се осигури и от дарение или заем от един или повече Съдружници, или от кредит от външен източник, без това да нарушава равното дялово участие на Съдружниците.

(4) Съдружниците могат да сключват допълнителни споразумения, които да определят икономически съотношения за изпълнение на дадено задължение и поемане на разходите, включително печалбата от него, включително при цялостното изпълнение на дейности, осъществявани чрез участие на Консорциума в обществена поръчка, проект, програма или инициатива.

Чл. 31. По смисъла на чл. 2, т. 4 от Закона за счетоводство, Консорциумът е самостоятелно данъчно обект

Чл. 32. За данъчни цели Консорциумът е самостоятелно данъчно обект

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС 2016/679

на основание
ЗЗЛД във връзка
с Регламент ЕС
2016/679

VI. ВЛИЗАНЕ В СИЛА НА ДОГОВОРА. ИЗМЕНЕНИЯ НА ДОГОВОРА. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА КОНСОРЦИУМА

Влизане в сила на Договора

Чл. 33. Този Договор влиза в сила на датата, посочена по-горе като дата на неговото подписване.

Прекратяване на Консорциума

Чл.34. Това Споразумение става обвързващо и влиза в сила считано от датата на подписването му от Съдружниците. Страните се съгласяват, че настоящото Споразумение изразява общата и съпосочна тяхна концепция при осъществяване на съвместната им дейност, като изразяват воля за приемственост на тази концепция и при съставянето на допълнителното споразумение между страните.

Чл.35. В случай на преобразуване чрез промяна на правноорганизационната форма на някой от Съдружниците преди изпълнение на настоящия Договор, правоприменникът на този Съдружник запазва неговите права или интереси във връзка с това Споразумение, освен ако не е уговорено друго.

Чл. 36. Консорциумът се прекратява с прекратяването или обявяването в несъстоятелност на един от Съдружниците.

Чл. 37. (1) Всеки от Съдружниците може да напусне дружеството само след единодушно решение на Съдружниците за това.

(2) Напускането на Съдружник не води до прекратяване на Дружеството.

(3) Съдружникът не може да подаде писмено предизвестие за напускане на Дружеството по-рано от изтичане на срока на действието на сключения/сключените договор/и за изпълнение с Възложителя/ли по проекти, обществени поръчки др. подобни.

VII. СПОРОВЕ

Преговори

Чл. 38. Възникналите спорове и разногласия между Съдружниците при, по повод или във връзка с този Договор се решават чрез преговори между тях. Постигнатите договорености се оформят в писмени споразумения, които стават неразделна част от този Договор.

Подсъдност

Чл. 39. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени от или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще бъдат разрешавани от компетентния съд в гр. София.

VIII. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Източници

Чл. 40. За неуредените от този Договор положения се прилагат разпоредбите на същото законодателство.

Недействителност

Чл. 41. Недействителността на отделни части на този Договор не влече недействителност на целия Договор, когато те са заместени по принципите на справедливостта и без да се нарушават основните цели и правила на или когато може да се предположи, че Договорът е действителен и без неговите отделни части.

Заглавия на глави и членове

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Чл. 42. Всички заглавия на глави и членове на този Договор служат само за улеснение при позоваване на отделните разпоредби и не могат да се ползват от Съдружниците, трети лица, съд или арбитраж при тълкуване на Договора.

Позоваване на разпоредби от Договора

Чл. 43. Ако изрично не е предвидено друго, всяко позоваване на части, глави, раздели, членове, алинеи, точки, букви и параграфи, ще се счита като позоваване на части, глави, раздели, членове, алинеи, точки, букви и параграфи от този Договор.

IX. Други условия

Чл.44. Местонахождението на офиса на Обединението е:

Гр. София, район. „Слатина“, бул. „Брюксел“ 1.

Чл.45. Всяка промяна, допълнение и др. на настоящия Договор могат да се правят единствено в писмена форма и с единодушното съгласие на всички Съдружници.

Специална клауза: С подписването на настоящото споразумение всеки от участниците в него възлага и упълномощава представляващия „България ер и Посока“ да представлява Консорциума „България ер и Посока“ пред Възложители, трети физически и юридически лица, Регистър БУЛСТАТ, Национална Агенция по приходите – във връзка с регистрацията на Консорциума, Банкови институции – във връзка с откриване на банкова сметка на Консорциума, Комисии, Съдилища в Република България, с правото да извършва всякакви правни и фактически действия във връзка с отстояване реализация на интересите на Съдружниците и Консорциума „България ер и Посока“ против актове, постановени в хода и завършващи процедурата, засягащи правата и интересите на Консорциума. Упълномощеният има право да подава и подписва искани, запитвания, жалби по реда на ЗОП, както и да предава и получава всякакви други документи и вещи, да прави справки, както и да участва в образуванията производства, с правото да упълномощава трети лица, както и процесуален представител по своя преценка.

Този Договор съдържа 7 /седем/ страници.

Този Договор е съставен и подписан на български език в 4 (четири) еднообразни екземпляра – по един за всеки от Съдружниците, два за Регистър БУЛСТАТ.

СЪДРУЖНИЦИ:

За „България ер“:

на основание ЗЗЛД във
връзка с Регламент ЕС
2016/679

1..... Христо Тодоров – Изп. директор

на основание ЗЗЛД във връзка с
Регламент ЕС 2016/679

2..... Янко Георгиев, Изп. директор

на основание ЗЗЛД във
връзка с Регламент ЕС
2016/679

3..... Бистра ист

За „Посока.ком“:

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

1..... Кра урист

2..... Св Управител

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС
2016/679

ДОПЪЛНИТЕЛНО СПОРАЗУМЕНИЕ

Към Договор за създаване на Консорциум „България ер и Посока“ ДЗЗД
от 15.02.2017г.

Днес, 15.02.....2017г. в гр. София, между:

1. „ПОСОКА КОМ“ ООД, ЕИК 130979057, седалище и адрес на управление: гр. София, район „Слатина“, ул. „Прелом“ No 6, представлявано заедно от Красимир Стефанов Златаров, ЕГН 7106039069, притежаваш лична карта 645413523, издадена на 18.08.2014г. от МВР – София, с адрес: гр. София, ж.к. „Сухата река“, б. 209А, ет. 10, ап. 24 - Прокурисът и Светлана Георгиева Фурнаджиева, ЕГН 7211226392, притежаваща лична карта 641664355, издадена на 11.12.2010г. от МВР София, с постоянен адрес: гр. София, ж.к. Люлин бл. 908Б, вх. I, ет. 7, ап. 19 – Управител,

и

2. „България ер“ АД, ЕИК 000633828, седалище и адрес на управление: гр. София, район „Слатина“, бул. „Брюксел“ 1, представлявано заедно от изпълнителните директори Христо Тодоров Тодоров, с ЕГН 6611204502, притежаваш лична карта 626132244, издадена на 03.09.2009г. от МВР – София, адрес: гр. София, ул. „20-ти април“ 11 и Янко Вълков Георгиев, с ЕГН 6607077645, притежаваш лична карта 646530615, издадена на 05.07.2016г. от МВР – София, с адрес: гр. София, ул. „Хан Аспарух“ 18, ет. 5, ап. 14 и прокуриса Бистра Цветкова Мариикова, с ЕГН 6009226279, притежаваща лична карта 640670704, издадена на 11.08.2010г. от МВР – София, с адрес: гр. София, ж.к. „Левски Г“ 15, вх. Е, ет. 9, ап. 170,

Заедно наречени Страни или Съдружници,

На основание чл. 24, ал. 5 от Договора за създаване на Консорциум „България ер и Посока“ ДЗЗД от 15.02.2017г.

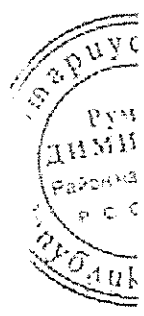
Се сключи настоящото допълнително споразумение за следното:

1. Съдружниците единодушно избират втори управител на Консорциум „България ер и Посока“ ДЗЗД - Красимир Стефанов Златаров, ЕГН 7106039069, притежаваш лична карта 645413523, издадена на 18.08.2014г. от МВР – София, с адрес: гр. София, ж.к. „Сухата река“, б. 209А, ет. 10, ап. 24, считано от 01.04.2017г.
2. Консорциум „България ер и Посока“ ДЗЗД се представя от двамата управители само заедно, както следва: Красимир Златаров, ЕГН 7106039069 и Светлана Георгиева Фурнаджиева,

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

а от
ров,
2.

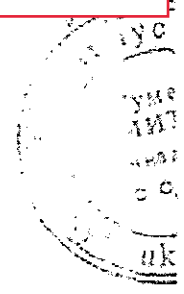
015/2017



на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС 2016/679



на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679



на основание ЗЗЛД във
връзка с Регламент ЕС
2016/679

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

3. Клаузите на чл. 23 и чл. 24, ал. 1- 4 от Договора за създаване на Консорциум „България ер и Посока“ ДЗЛД от 15.02.2017г. се променят и придобиват следната редакция:

Чл. 23. Консорциумът се представлява от Управители, избрани с единодушно решение от Съдружниците, а именно:

Светлана Георгиева Фурнаджиева, ЕГН 7211226392, л.к. 641664355, изд.на 11.12.2010г. от МВР София, с постоянен адрес: гр. София, жк. Люлин бл. 908Б, вх. I, ет. 7, ап. 19 и Красимир Стефанов Златаров, ЕГН 7106039069, притежаващ лична карта 645413523, издадена на 18.08.2014г. от МВР – София, с адрес: гр. София, ж.к. „Сухата река“, б. 209А, ет. 10, ап. 24.

24. (1) Представителството на Консорциума ще се извършва от Управители, като при представяване на Консорциума ще добавя към подписите си или ще указват по друг подходящ за целта начин, че действат от името и за сметка на Консорциума.

(2) Управителите ръководят делата на Консорциума съобразно закона, решенията на Съдружниците и в съответствие с целта, за която е създаден.

(3) Управителите Светлана Георгиева Фурнаджиева, ЕГН 7211226392, л.к. 641664355, изд.на 11.12.2010г. от МВР София, с постоянен адрес: гр. София, жк. Люлин бл. 908Б, вх. I, ет. 7, ап. 19 и Красимир Стефанов Златаров, ЕГН 7106039069, притежаващ лична карта 645413523, издадена на 18.08.2014г. от МВР – София, с адрес: гр. София, ж.к. „Сухата река“, б. 209А, ет. 10, ап. 24 са упълномощени в рамките на техния мандат да представляват Консорциума, да извършват всички необходими правни и фактически действия, включително (без каквито и да е ограничения) да подписват, заверяват, подават и получават от името на Консорциума молби, искания, заявления, жалби, решения, разяснения, разрешения, заповеди и всякакви други документи до и от компетентните органи за защита правата и интересите на Консорциума, да внасят и получават суми и да извършват всякакви други действия от името и за сметка на Консорциума, с оглед участието на Консорциума в дейности, свързани с предмета на договора по чл. 1, както и да упълномощава трети лица за извършването на тези дейности.

(4) Съдружниците Упълномощават законният представител на Водещия съдружник да сключи договор за възлагане с Управителя Светлана Георгиева Фурнаджиева, ЕГН 7211226392, л.к. 641664355, изд.на 11.12.2010г. от МВР София, с постоянен адрес: гр. София, жк. Люлин бл. 908Б, вх. I, ет. 7, ап. 19 и Управителя Красимир Стефанов Златаров, ЕГН 7106039069, притежаващ лична карта 645413523, издадена на 18.08.2014г. от МВР – София, с адрес: гр. София, ж.к. „Сухата река“, б. 209А, ет. 10, ап. 24.

4. Навсякъде в текста на договора „Управител/ят“ се заменя с Управители/те“.

Настоящото Допълнително Споразумение е неразделна част от Договора за създаване на Консорциум „България ер и Посока“.

СЪДРУЖНИЦИ:

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС 2016/679

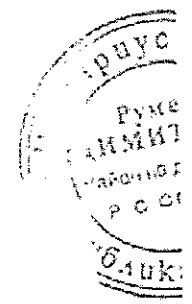
на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС 2016/679

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

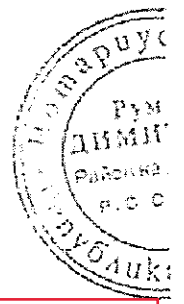
на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679



на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679



на основание
ЗЗЛД във връзка с
Регламент ЕС
2016/679



За „Посока ком“;

на основание ЗЗЛД във връзка с
Регламент ЕС 2016/679

1.....

Красимир Златаров - Прокурис

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

2.....

Светлана Фурцаджиева - управител

За „България ер“;

на основание ЗЗЛД във
връзка с Регламент ЕС
2016/679

1.....

Христо Тодорев - Изпълнителен директор

на основание ЗЗЛД във
връзка с Регламент ЕС
2016/679

2.....

Янко Георгиев - Изпълнителен директор

на основание
ЗЗЛД във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

3.....

Бистра Маринкова - Прокурис

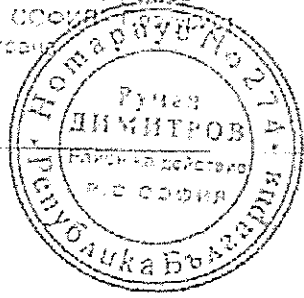
на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС
2016/679

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

На 28.03.2017 г. РУМЕН ДИМИТРОВ - старши в район РС София в рег. № 274 на историч. пата - емала
удостоверявам подписите върху този документ, положени от
КРАСИМИР СТЕФАНОВ ЗЛАТАРОВ ЕГН 71030339263 АДРЕС СОФИЯ - Пасажист
ОБЕТЛАНА ГЕОРГИЕВА ФУРНАДЖИЕВА ЕГН 7211323392 АДРЕС СОФИЯ - Ул.Звонител
ПОСОКА КОМ ООД ЕИК 130979357, СЕДЛИЩЕ СОФИЯ - стая
ХРИСТО ТОДОРОВ ТОДОРОВ ЕГН 6611204502 АДРЕС СОФИЯ - Изп. директор
ЯНКО ВЪЛКОВ ГЕОРГИЕВ ЕГН 6607077645 АДРЕС СОФИЯ - Изп. директор
ВИСТРА ЦВЕТКОВА МАРИНКОВА ЕГН 6308226279 АДРЕС СОФИЯ - стая
БЪЛГАРИЯ ЕР АД ЕИК 000833625 СЕДЛИЩЕ СОФИЯ - стая
Рег. № 10352 Събрана тегла 30 00 лв

на основание ЗЗЛД във връзка с
Регламент ЕС 2016/679



на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

ЗЗЛД

АНЕКС № 45/18.11.2018 г.

към Споразумение за Обединение от 15.02.2017г.

Днес, 18.11.2018г., в гр. София, Република България, на основание чл.15, ал. 3 от сключено Споразумение от 15.02.2017г.с което е създадено Обединение (Консорциум) с наименование: „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД, с Булстат 177135378, със седалище и адрес на управление: гр. София, 1540, район „Слатина“, бул. „Брюксел“ 1,

Между:

1) „БЪЛГАРИЯ ЕР“ АД, ЕИК 000633828, със седалище и адрес на управление: гр. София, 1540, район „Слатина“, бул. „Брюксел“ 1, ПАРТНЬОР в КОНСОРЦИУМ „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД, с Булстат 177135378,

и

2) „Посока Ком“ ООД, ЕИК 130979057, със седалище и адрес на управление: гр. София 1000, район р-н Оборище, ул. „Сердика“ № 12, ПАРТНЬОР в КОНСОРЦИУМ „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД ", с Булстат 177135378

наричани по - долу поотделно "ПАРТНЬОР", а заедно - "ПАРТНЬОРИ", се сключи настоящия АНЕКС, чрез който ПАРТНЬОРИТЕ безусловно постигат съгласие за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ

Чл. 1. (1) Водени от общ интерес, разчитайки на своите технически, финансови, производствени, технологични и търговски възможности, ПАРТНЬОРИТЕ в Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД обединяват усилията си за участие в обществена поръчка с предмет: Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при пътувания в страната и други държави- членки на Европейския съюз, за нуждите на проект „Университети за наука, информатика и технологии в е-обществото (УНИТе), ДВФП №BG05M2OP001-1.001-0004“.

По Обособена позиция № 2, с предмет: Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при пътувания в границите на Република БЪЛГАРИЯ.

(2) При условие, че Консорциумът бъде определен за Изпълнител на цитираната по-горе обществена поръчка, страните по настоящия Анекс се задължават, да сключат по надлежен начин и в законоустановения срок Договор за изпълнение на обществената поръчка, както и да изпълни нейния предмет с необходимото внимание, грижа и качество, при спазването на всички съотносими нормативни разпоредби и при условията и изискванията, посочени от Възложителя.

2. ВОДЕЩ ПАРТНЬОР. ПАРТНЬОРИ В КОНСОРЦИУМА. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ПАРТНЬОРИТЕ.

Чл. 2. (1) За Водещ ПАРТНЬОР, ПАРТНЬОРИТЕ в Консорциума определят неговия член –1) „БЪЛГАРИЯ ЕР“ АД, ЕИК 000633828, със седалище и адрес на управление: гр. София, 1540, район „Слатина“, бул. „Брюксел“ 1, представлявано заедно от изпълнителните директори: Янко Вълков Георгиев, ЕГН: 6607077645, притежаващ лична карта № 646530615, издадена на 05.07.2016г. от МВР – гр. София, с адрес: гр. София, ул.“ Хан Аспарух“ № 18, ет. 5, ап. 14, Христо Тодоров Тодоров, ЕГН: 6611204502, притежаващ

лична карта № 626132244, издадена на 03.09.2009г. от МВР – гр. София, с адрес: гр. София, ул. „20ти април“ № 11, в качеството им на изпълнителни директори на „България Ер“ АД и Бистра Цветкова Маринкова, ЕГН: 6009226279, притежаваща лична карта № 640670704, издадена на 11.08.2010г. от МВР - София, с адрес: гр. София, ж.к. „Левски“, зона Г 15, вх.Е, ет.9, в качеството ѝ на прокурист на „България Ер“ АД.

(2) **Водещият ПАРТНЬОР** е упълномощен и ще бъде отговорен за цялостната кореспонденцията на **КОНСОРЦИУМА**, за осигуряване на техническа и организационна координация между партньорите и ще представлява обединението пред Възложителя за целите на обществената поръчка.

(3) За целите на участието на Консорциум „**БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА**“ ДЗЗД в настоящата обществена поръчка, за Представители и управители на Консорциума, **ПАРТНЬОРИТЕ** определят: **Светлана Георгиева Фурнаджиева**, ЕГН: 7211226392, притежаваща лична карта № 641664355, издадена на 11.12.2010 от МВР – София, адрес гр. София, ж.к. „Люлин“, бл. 908Б, вх.І, ет.7, ап.19 и **Красимир Стефанов Златаров**, ЕГН 7106039069, притежаващ лична карта 645413523, издадена на 18.08.2014г. от МВР – София, с адрес: гр. София, ж.к. „Сухата река“, б. 209А, ет. 10, ап. 24.

Чл. 3. Чрез формата на настоящия Анекс и по смисъла на Споразумението от 15.02.2017, с което е създаден настоящия Консорциум, както и за целите на цитираната в чл.1, ал.1 от този Анекс обществена поръчка, **ПАРТНЬОРИТЕ** упълномощават представителя на консорциума „**БЪЛГАРИЯ ЕР**“ АД, **ЕИК 000633828**, като същият следва да се счита за безусловно упълномощен със изброените по долу правомощия, чрез представителите и управители на Консорциум „**БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА**“ ДЗЗД като същият следва да се счита за безусловно упълномощен със следните правомощия:

- да получава указания за и от името на всеки член на обединението и да задължава останалите **ПАРТНЬОРИ** с всички задължения, произтичащи от естеството на процедурата и предмета на обществената поръчка,
- да подписва и внася от името на Консорциума оферта за изпълнение предмета на обществената поръчка съдържаща документите за подбор, техническото и ценово предложение от името на Консорциума, при условията и изискванията, определени от Възложителя, съгласно документацията за участие, както и всички други необходими документи във връзка с участието на Консорциума в процедурата и нейния законосъобразен ход;
- да представлява Консорциума във всички публични заседания на помощния орган на Възложителя - комисията за разглеждане, оценка и класиране на подадените оферти, както и във всеки един етап от протичането на настоящата процедура за възлагане на обществената поръчка до сключване на евентуален договор за изпълнение, ще следи за изпълнението, включително да упълномощава с тези си правомощия и друго лице или лица;
- при условие, че Консорциумът бъде определен за Изпълнител на поръчката, да сключи по надлежен начин и в законоустановения срок Договор за изпълнение на поръчката, да води преговори, да организира изпълнението на Договора и свързаната с него счетоводна отчетност, включително да представлява Консорциума и пред

трети физически и/или юридически лица при и по повод изпълнението на Договора за обществена поръчка;

Чл. 4. Всички членове на Консорциума се задължават да останат в него за периода на провеждане на обществената поръчка и за целия период на изпълнение на Договора за възлагане на обществената поръчка (ако обществената поръчка бъде възложена на обединението).

Чл. 5. Всички членове на Консорциума (партньори) носят солидарна отговорност за изпълнение на договора за обществена поръчка. Участниците в обединението носят солидарна отговорност за изпълнение на паричните задължения, произтичащи от договора за обществена поръчка.

Чл. 6. Всички членове на Консорциума се съгласяват безусловно, че след крайния срок за подаване на оферта за участие в процедурата по възлагане на настоящата обществена поръчка, няма да се правят никакви промени в състава на обединението.

3. ДЯЛОВЕ И ВНОСКИ. РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ОТГОВОРНОСТТА И ДЕЙНОСТИТЕ

Чл. 7. (1) При условие, че настоящата обществена поръчка бъде възложена на Консорциума, то ПАРТНЬОРИТЕ определят дяловото участие, така като следва:

- За 1) „БЪЛГАРИЯ ЕР“ АД, ЕИК 000633828 –70 % (седемдесет процента);
- За 2) „Посока Ком“ ООД, ЕИК 130979057 – 30 % (тридесет процента);

(2) Партньорите, в съответствие с дяловото участие в Консорциума, ще поделят, всички приходи, разходи, печалби и загуби произтичащи от участието на Консорциума във връзка с реализирането на проекта (изпълнението предмета на обществена поръчка). Всеки от участниците в обединението ще участва в изпълнението на поръчката с необходимите ресурси за изпълнение на поръчката, съобразно дяловото участие в консорциума.

(3) Разпределение на дейностите, които ще изпълнява всеки член на обединението:

Самолетните билети, предмет на обществената поръчка, ще бъдат осигурявани от всеки член на обединението в следното съотношение:

- членът на обединението „България Ер“ АД ще осигурява 70% от самолетните билети;
- членът на обединението „Посока Ком“ ООД ще осигурява 30% от самолетните билети.

(4) При евентуалното определяне на Консорциума за изпълнител на обществената поръчка, "Гаранцията за изпълнение" на Договора, ще бъде внесена от името на Консорциума пропорционално на дяловото участие на партньорите.

4. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ И ВЛИЗАНЕ В СИЛА.

Чл. 8. (1) Настоящият Анекс се сключва по общата воля на ПАРТНЬОРИТЕ в Консорциума и е със срок на действие до пълното завършване (изпълнение) на предмета на обществената поръчка.

(2) Анексът влиза в законна сила и става обвързващ за ПАРТНЬОРИТЕ, считано от датата, на която същият бъде подписан от всички ПАРТНЬОРИ в Консорциума.

5. ПРЕКРАТЯВАНЕ.

Чл.9. Настоящият Анекс губи своята правна обвързваща сила за ПАРТНЬОРИТЕ в Консорциума при следните случаи:

- при условие, че обществената поръчка не бъде възложена на Консорциума и след влизане в сила на решението за определяне на изпълнител;

- от датата на прекратяване на Договора за обществена поръчка;

- след пълното изпълнение на предмета на Договора за обществена поръчка и след изпълнението на задълженията на ПАРТНЬОРИТЕ в Консорциума, касаещи техните финансови взаимоотношения, определени с настоящия Анекс във връзка с подписаното Споразумение за създаване на Обединение.

Настоящият Анекс се състави и подписа в три еднообразни оригинални екземпляра – по един за всяка от страните и един за протоколната книга, и влиза в сила от датата на подписването му от всички ПАРТНЬОРИ.

Подписи:

За „БЪЛГАРИЯ ЕР“ АД

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Маринова - Изп. директор
Маринкова - Прокурис

За „Посоко

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Светлана Маджнева – Управител

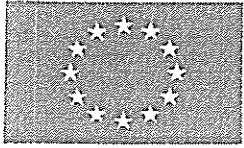
на основание ЗЗЛД във
връзка с Регламент ЕС
2016/679

Мария Х... тел

Изготвил:

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

/Моника К... г/



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679



НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

Приложение № 4.2

(Образец на техническо предложение по
обособена позиция № 2)

От „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД, Булстат 177135378, със седалище и адрес на управление: гр. София, п.к. 1540, район Слатина, Аерогара София, бул. „Брюксел“ № 1, факс: 02/9840226

Представявано от:

1. Светлана Георгиева Фурнаджиева, ЕГН: 7211226392, притежаваща лична карта №641664355, издадена на 11.12.2010г. от МВР – София, адрес: гр. София, ж.к. „Люлин“, бл. 908Б, вх.І, ет.7, ап.19,

и

2. Красимир Стефанов Златаров, ЕГН 7106039069, притежаващ лична карта №645413523, издадена на 18.08.2014г. от МВР – София, с адрес: гр. София, ж.к. „Сухата река“, бл. 209А, ет. 10, ап. 24,

в качеството си на Управители.

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ*

До СУ „Св. Климент Охридски“
гр. София, бул. Цар Освободител № 15

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След като се запознахме с документацията за участие в откритата процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при пътувания в страната и до държави-членки на Европейския съюз за нуждите на проект „Университети за Наука, Информатика и Технологии в е-обществото (УНИТЕ), ДБФП №BG05M2OP001-1.001-0004“, подписаните,

1. Светлана Георгиева Фурнаджиева, ЕГН: 7211226392, притежаваща лична карта №641664355, издадена на 11.12.2010г. от МВР – София, адрес: гр. София, ж.к. „Люлин“, бл. 908Б, вх.І, ет.7, ап.19,

и

2. Красимир Стефанов Златаров, ЕГН 7106039069, притежаващ лична карта №645413523, издадена на 18.08.2014г. от МВР – София, с адрес: гр. София, ж.к. „Сухата река“, бл. 209А, ет. 10, ап. 24, представляващи и управляващи „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД, Булстат 177135378, със седалище и адрес на управление: гр. София, п.к. 1540, район Слатина, Аерогара София, бул. „Брюксел“ № 1, заявяваме следното:

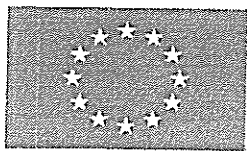
1. Желаяме да участваме в настоящата обществена поръчка по обособена позиция № 2 и ще осъществим услугата съгласно условията, посочени в документацията за участие и настоящото техническо предложение.

2. Предлагаме изпълнение на обществената поръчка при следните условия:

www.eufunds.bg



Проект BG05M2OP001-1.001-0004 УНИТЕ,
финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“,



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679



НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

2.2. Представяването от нас дружество е член и акредитиран агент на IATA.
НЕВЯРНОТО СЕ ЗАЧЕРКВА

имаме валидна оторизация за работа в международна система за уреждане на плащания във въздушния транспорт и работим с резервационна система „Амадеус“, която предлага висока степен на пълна, достоверна и актуална информация за наличните цени на самолетните билети, за целия срок на договора;

2.3. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че ще осигурява самолетни билети икономична класа във всички дни от седмицата в границите на Република България по линиите:

София-Бургас-София;

София-Варна-София.

2.4. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че ще осигури възможност за приемане на заявки в работно (08:30-18:00 ч.) и извън работно време, включително през почивни и празнични дни, по 24 часа в денонощие, 365 дни в годината.

2.5. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че ще осигурява и писмено ще информира възложителя за приложимите тарифи и условия за превоз на свръх багаж, в съответствие с политиката на авиокомпанията, изпълняваща полета;

2.6. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че ще предоставя оферти за самолетни билети, в които се съдържа информация за срока на изтичане на самолетната резервация при съответната предложена крайна цена, както и предложена цена на билет, който подлежи на промяна (поради смяна на лицето, периода или отпадане на необходимостта от командировката). Ще предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ възможно най-дълъг срок за потвърждаване на направените резервации, съобразен с условията на тарифа и техническото време, необходимо за потвърждаване на резервациите и издаване на билетите.

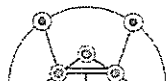
2.7. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че няма да предлага варианти за пътуване, включващи полети на авиокомпания, на които е забранено да летят в европейското въздушно пространство поради недостатъчно ниво на сигурност. Актуален списък с тези авиокомпания се намира на Интернет адрес: http://ec.europa.eu/transport/air-ban/list_en.htm.

2.8. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че ще предлага билети само на такива въздушни превозвачи, които отговарят на изискванията на законодателството на Република България и правото на Европейския съюз за извършване на въздухоплавателни услуги (като наличие на валиден лиценз, свидетелство и други документи за упражняване на дейността, документи за задължителните застраховки и други).

2.9. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че при заявка за пътуване ще предоставя писмен отговор (оферта) на ръка на място при съответния Възложител - заявител, по електронна поща или по факс в срок до два часа от получаване на заявката. Офертата ни ще съдържа най-малко един вариант (маршрути и превозвачи) с възможно най-ниски тарифи на авиокомпанията за датата на пътуването за „икономична класа“, валидни към момента на подаване на офертата, с включени всички дължими летищни такси, такси сигурност и други такси и данъци, установени от местното законодателство. Най-ниските нетни тарифи ще доказваме при подаване на офертата чрез представяне на разпечатка от резервационната система, с която оперираме, или с други приложими, заверени от нас, документи.

2.10. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че при изрична заявка на възложителя, ще имаме възможност да осигурим самолетни билети на ниски цени.

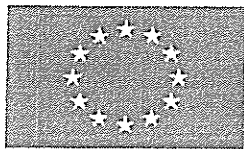
www.eufunds.bg



финансиран от Оперативна програма Наука и образование за икономически растеж

Проект BG05M2OP001-1.001-0

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679



НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

- авиокомпаниите с представяне на всички условия на пътуването, като предложените цени ще включват всички такси и данъци, свързани с осъществяването на превоза.
- 2.11. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че ще извършва промяна или анулиране на издадени самолетни билети по искане на възложителя съгласно правилата на приложената тарифа или договорени специални изключения за изпълнителя с авиокомпаниите (ако има такива), като предварително писмено ще информира възложителя за всички обстоятелства около промените или анулирането – в това число предельни срокове за корекция без настъпване или с минимални неблагоприятни последици за възложителя. Сумите ще се възстановяват на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в срок от 24 часа, след като съответната авиокомпания потвърди техния размер.
- 2.12. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че ще предоставя на възложителя информация и ще предоставя билети, които са съобразени с всички валидни към датата на пътуването отстъпки на авиокомпаниите (седмичен престой, уикенд тарифа, сезонни отстъпки, минимален престой и други промоции), бонусни програми, намаления за групови пътувания, както и на преференциални условия, които авиокомпаниите предлагат въз основа на сключени споразумения.
- 2.13. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че ще гарантира пълна конфиденциалност (включително защита на личните данни) на извършваните пътувания (пътници, дати, маршрути, превозвачи и др.) и няма да разкрива такава информация пред трети лица.
- 2.14. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че в случай на извънредни обстоятелства, независещи от възложителя или лицата, за които е закупен билета, които не позволяват осъществяването на полета (неблагоприятни атмосферни условия, стачки на авиокомпаниите и др.), ще осигури безплатното презаверяване на билета на пътника за първия възможен полет по същия маршрут, при съгласие от страна на пътника или възложителя. В случай на невъзможност или несъгласие от страна на възложителя-заявител, ще осигурява безплатно пре-маршрутиране на пътника чрез алтернативен полет или ще възстановяваме стойността на закупения билет по избор на възложителя-заявител.
- 2.15. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че при конкретна заявка ще бъде отбелязано предпочитаното от възложителя място в самолета, като при възможност ще осигури получаване на съответното потвърждение за това от авиокомпанията.
- 2.16. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че ще информира писмено възложителите за бонусните програми на авиокомпаниите. През срока на действие на договора своевременно ще уведомяваме възложителите за други бонуси на авиокомпаниите и/или предлаганите промоционални цени на билети. Задължаваме се да водим, следим и актуализираме файлове с натрупващи се бонуси и писмено да уведомяваме възложителите за предстоящо издаване на безплатен билет.
- 2.17. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че ще осигурява безплатно цялата документация, придружаваща самолетните билети (където е приложимо);
- 2.18. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че ще съхранява и предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при поискване извлечения от резервационни и разплащателни системи и всякаква документация, свързана с изпълнение на договора, най-малко за срок от три години след приключване на договора;
- 2.19. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че при извършване на резервацията ще вписваме посочен от възложителя-заявител имейл, на който да

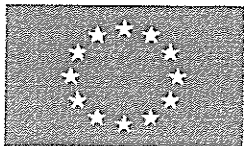
www.eufunds.bg



финансиран от Оперативна програма Наука и образование за интелигентен растеж

Проект BG05M2OP001-1.001-0004

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС
2016/679



изпращан автоматично електронен билет от сървъра на резервационна система. Предложената такса за издаване на самолетен билет ще бъде вписвана при извършване на резервацията и видна от електронния билет, изпращан автоматично от сървъра на резервационната система.

2.20. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД декларира, че срокът за изпълнение на потвърдената заявка на възложителя за издаване на самолетен билет (включително доставката му) е най-късно до 24 часа. При спешни случаи билетите следва да се изпращат в по-кратък срок.

2.21. Друго

2.21.1. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД ще осигури 24-часова връзка включително в почивни и празнични дни като предостави на Възложителя услугите на Key Account Manager с постоянна мобилна връзка.

2.21.2. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД ще предостави приоритет при потвърждаване на места на пълни полети на „България Ер“ АД.

2.21.3. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД ще съдейства при необходимост за качване на пътник в последния възможен момент, за полетите на „България Ер“ АД.

2.21.4. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД ще осигури и потвърди при заявка за предпочитаното от възложителя място, по полетите на „България Ер“ АД.

2.21.5. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД ще осигури 24-часова връзка включително в почивни и празнични дни като предостави на Възложителя услугите на Key Account Manager с постоянна мобилна връзка.

2.21.6. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД ще предостави приоритет при потвърждаване на места на пълни полети на „България Ер“ АД.

2.21.7. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД ще съдейства при необходимост за качване на пътник в последния възможен момент, за полетите на „България Ер“ АД.

2.21.8. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД ще осигури и потвърди при заявка за предпочитаното от възложителя място, по полетите на „България Ер“ АД.

3. Запознати сме и приемаме, че срокът за изпълнение на обществената поръчка е до 31.12.2023г.

4. Място на изпълнение на обществената поръчка.

Самолетните билети се изпращат автоматично по електронен път от сървъра на резервационната система на посочен от възложителя-заявител електронен адрес.

При необходимост (по искане от страна на възложителя-заявител) или невъзможност за изпращане на електронен билет, поръчаните билети се доставят на хартиен носител по начина и до местата, определени от възложителя. Доставката е за сметка на изпълнителя.

5. Срок на валидност на офертата ни е 4 (четири) месеца, считано от датата на получаването ѝ. Срокът на валидност на офертата включва времето, през което сме обвързани с условията на представените от нас оферта.

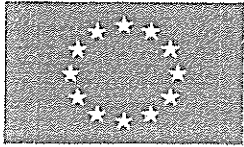
6. Приемаме условията в проекта на договор, приложен към документацията за участие в обществената поръчка.

7. В случай че бъдем избрани за изпълнител на обществената поръчка, се задължаваме при сключване на договора да представим гаранция за изпълнението му и всички други изисквани документи съгласно условията на документацията и изискванията на чл. 112, ал. 1 ЗОП.

8. При изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуряване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд. **

9. Консорциум „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД не възнамерява да възложи изпълнението





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

на основание
ЗЗЛД във връзка
с Регламент ЕС
2016/679



НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

част от поръчката на подизпълнител.

ПРИЛОЖЕНИЯ:

1. Документи удостоверяващи оторизацията за работа в (BSP) България (Удостоверение с изх. № 010/15.06.2018г., издадено от IATA, удостоверяващо, че „България Ер“ АД е член на IATA и участва в системата BSP България, на английски език и в превод на български език (общо 8 стр.) – заверено копие;
2. Сертификат за акредитация за 2018г. на „Посока Ком“ ООД, издаден от IATA, удостоверяващ, че „Посока Ком“ ООД е акредитиран агент на IATA (общо 3 стр.) – заверено копие;
3. Документи удостоверяващи оторизацията за работа в (BSP) България (Удостоверение с изх. № 011/15.06.2018г., издадено от IATA, удостоверяващо, че „Посока Ком“ ООД участва в системата BSP България, на английски език и в превод на български език (общо 3 стр.) – заверено копие;
4. Абонаментен договор № 307/2015г. и Приложение I към договора, сключен между „Амадеус България“ ООД и „Посока Ком“ ООД (общо 2 стр.) – заверено копие; Удостоверение, издадено от Амадеус, от което е видно, че „България Ер“ АД използва системата Амадеус от 2008г., на английски език и в превод на български език (общо 2 стр.) - заверено копие и Изменение № 2 към допълнение към договор за глобална дистрибуция за цялостно съдържание и паритет на канал № 047-D-3193/26.08.2015г., сключено между Амадеус Ай Ти Груп С.А. и „България Ер“ АД, на английски език и в превод на български език (общо 9 стр.) - заверено копие

20.11.2018 г.

20.11.2018 г.

на основание ЗЗЛД във
връзка с Регламент ЕС
2016/679

(Красимир Златаров)

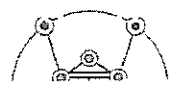
* Участникът има право по своя преценка да допълва техническото предложение извън определеното по-горе минимално задължително съдържание.

** Участниците могат да получат необходимата информация задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Република България и относими към услугите, предмет на поръчката, както следва:

- Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки:
Национална агенция по приходите:
Информационен телефон на НАП - 0700 18 700; интернет адрес: www.nap.bg
- Относно задълженията, свързани с опазване на околната среда:
Министерство на околната среда и водите:
1000 София, ул. "У. Гладстон" № 67, Телефон: 02/ 940 6000
Интернет адрес: <http://www3.moew.government.bg/>
- Относно задълженията, свързани със закрила на заетостта и условията на труд:
Министерство на труда и социалната политика:
София 1051, ул. Триадица № 2. Телефон: 02/ 8119 443; 0800 88 001
Интернет адрес: <http://www.mlsp.government.bg>
Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“:
София 1000, бул. „Дондуков“ № 3,
Телефон: 02/ 8101 759; 0700 17 670; e-mail: secr-idirector@gli.government.bg

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС
2016/679

www.eufunds.bg



Лого на IATA

№ 010/15 юни 2018

УДОСТОВЕРЕНИЕ

С настоящото се удостоверява, че „България Ер“ АД е член на IATA (Международна асоциация за въздушен транспорт) съгласно договор от 20 ноември 2008 г.

С настоящото също така потвърждаваме, че „България Ер“ АД участва в системата BSP (Billing and Settlement Plan) и е авторизирана с всички права да работи с централизираната система за плащания от м. декември 2002 г. BSP е програма за уреждане на плащания, чрез която се събират сумите от туристическите агенции за билетите, издадени от името на членуващите въздушни и парите се превеждат на съответните авиолинии.

Към настоящата дата „България Ер“ АД има право да издава билети за 67 авиолинии, изброени поименно в Приложение 1, което е неразделна част от настоящото удостоверение.

Александър АНАНЦЕВ

Регистрален мениджър за Източни Европа

България, Чешка република, Унгария, Молдова, Полша, Румъния, Словакия

Несинтези се четат

Печат на IATA - клон София, България

www.iata.org

Международна асоциация за въздушен транспорт
Хемфил Хаус, Турневег 10
булевард „Трокулеа“ № 48, ет. 1
01141 Букурещ, Румъния
Данъчен №: 1332283
Тел. + 40 (21) 510 15 15 (4282)
Факс + 40 (21) 510 4283

на основание
ЗЗЛД във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

№ 111
№ 111
бул. 111

№ 111

Приложение 1

№	Код на авиокомпанията	
1.	AA	АМЕРИКАН ЕЪРЛАЙНС
2.	AB	ЕР БЕРЛИН
3.	AF	ЕР ФРАНС
4.	AR	АЕРОЛИНЕАС АРЖЕНТИНАС
5.	AU	ФИНЕЪР
6.	AZ	АЛИТАЛИЯ К.А.М. С.П.А.
7.	A9	ДЖОРДЖИАН ЕЪРУЕИС
8.	BA	БРИТНИ ЕЪРУЕИС
9.	BE	ФЛАЙБИ
10.	BR	ЕВА ЕЪР
11.	B3	БУТАН ЕЪРЛАЙНС
12.	CU	КУБАНА ДЕ АВИАЦИОН
13.	CZ	ЧАЙНА САУТЪРН ЕЪРЛАЙНС
14.	DL	ДЕЛТА ЕЪРЛАЙНС
15.	EK	ЕМИРЕЙТС
16.	ET	ЕТИОПИАН ЕЪРЛАЙНС
17.	EY	ЕТИХАД ЕЪРУЕИЗ
18.	FI	АЙСЛАНДЕЪР
19.	FV	РОССИЯ ЕЪРЛАЙНС
20.	GA	ГАРУДАНИДОНЕЗИЯ
21.	GF	ГЪЛФЕР
22.	HR	ХАН ЕЪР
23.	IB	ИБЕРИЯ
24.	JJ	ТАМЛИНАС АЕРЕАС
25.	JR	АДРИА ЕЪРУЕИЗ
26.	JT	ЕР СЪРБИЯ
27.	KS	ЕР АСТАНА
28.	KE	КОРИЪН ЕЪР

на основание
ЗЗЛД във връзка
с Регламент ЕС
2016/679

Със.
Със.
Със.

94

29.	KL	КЛИ РОЯЛ ДЪЧ ЕЪРЛАЙНС
30.	KU	КУВЕЙТ ЕЪРМЕЙС
31.	LG	ЛЮКСЕЪР
32.	LH	ЛУФТХАНЗА
33.	LO	ЛОТ – ПОЛСКИ АВНО.ЛИНИИ
34.	LY	Е.І.АЛ ІЗРАЕЛ ЕЪРЛАЙНС
35.	ME	МИДЪЛІНІСТ ЕЪРЛАЙНС
36.	MH	МАЛАЙЗИЯ ЕЪРЛАЙНС
37.	MK	ЕР МАВРИЦІИ
38.	OK	ЧЕШКИ АВНО.ЛИНИИ (CSA)
39.	OS	ОСТРИЙИ ЕЪРЛАЙНС
40.	OU	КРОЕЙНА ЕЪРЛАЙНС
41.	OY	ЕСТОНИАН ЕР
42.	PZ	ТАМ МЕРКОСУР
43.	QR	КАТАР ЕЪРУЕЙС
44.	RJ	РОЯЛ ДЖОРДАНИАН
45.	RO	ТАРОМ
46.	SU	АЕРОФЛОТ
47.	SN	БРЮКСЕЛ ЕЪРЛАЙНС
48.	S7	СІБЕРІЯ ЕЪРЛАЙНС
49.	TK	ТЪРКИШ ЕЪРЛАЙНС
50.	TP	ТАП ПОРТУГАЛ
51.	UA	ІОНАЙТЕД ЕЪРЛАЙНС
52.	UL	ІІРІЦІАНКАП ЕЪРЛАЙНС
53.	UX	ЕЪР ЕВРОПА
54.	U6	УРАЛ ЕЪРЛАЙНС
55.	VS	ВЪРДЖІН АТЛАНТИК
56.	WY	ОМАН ЕР
57.	ZD	ЕВА ЕР
58.	QB	КЕШІМ ЕЪРЛАЙНС
59.	9U	ЕР МОЛДОВА
60.	TE	СКАЙ ТАКСИ

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679



16 010 / 15 JUN 2013

CERTIFICATE

This is to certify that Bulgaria Air JSC is a member of IATA (The International Air Transport Association) under a contract dated November 10, 2008.

We hereby also confirm that Bulgaria Air JSC is not operating a 65P Bulgaria (Billing and Settlement Plan) and is fully authorized to work with the centralized payment system as of December 2008. 65P is a settlement program that collects funds from travel agencies for the tickets issued on behalf of the participating airlines and remits the money to the respective airlines.

To this date, Bulgaria Air JSC is empowered to issue tickets for 67 airlines, listed by name in Appendix 1, as an integral part of this certificate.

Агенс АРРАНИДЖАНТ

Агенс Метродел Бюро

Bulgaria, Слест Варшава, гварану, милова, Румана, Роландо, Бразил

на основание
ЗЗЛД във връзка
с Регламент ЕС
2016/679

Слест Варшава, гварану, милова, Румана, Роландо, Бразил

на основание ЗЗЛД във
връзка с Регламент ЕС
2016/679



Appendix I

No	Airline Code	
1	AA	AMERICAN AIRLINES
2	AB	AIR BERLIN
3	AF	AIR FRANCE
4	AR	AEROLINEAS ARGENTINAS
5	AI	INDIA AIR
6	AT	ALITALIA C.A.L. S.P.A.
7	AG	GEORGIAN AIRWAYS
8	BA	BRITISH AIRWAYS
9	BE	FLYBE
10	BR	EVA AIR
11	BH	BHUTAN AIRLINES
12	CC	CUSANA DE AVIACION
13	CS	CHINA SOUTHERN AIRLINES
14	DL	DELTA AIR LINES
15	UAE	EMIRATES
16	ET	ETHIOPIAN AIRLINES
17	EY	ETIHAD AIRWAYS
18	FI	ICELANDAIR
19	SV	ROSSIYA AIRLINES
20	GA	GARUDA INDONESIA
21	GF	GULF AIR
22	KA	KORON AIR

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679



48	57	SIBERIA AIRLINES
49	TK	TURKISH AIR LINES
50	TP	TAP PORTUGAL
51	UA	UNITED AIRLINES
52	UK	BRITANNIA AIRLINES
53	UJ	AIR EUROPA
54	UB	URALA BLUES
55	VS	VIRGIN ATLANTIC
56	OM	OMAN AIR
57	BR	EVVA AIR
58	QJ	QESHM AIRLINES
59	MD	AIR MOLDOVA
60	CT	SKY TARI
61	LN	LIBYAN AIRLINES
62	DF	US AIRWAYS
63	5B	MI FLY
64	OA	OLYMPIC AIR
65	EW	JET AIRWAYS
66	AE	AEGEAN AIRLINES
67	FZ	FLYDUBAI

на основание ЗЗЛД във
връзка с Регламент ЕС
2016/679

Jezebel

ET JEZABEL-DJELIAN NURI

Председател на акредитацията



МЕЖДУНАРОДНА АСОЦИАЦИЯ ЗА ВЪЗДУШЕН ТРАНСПОРТ

ОФИС НА АКРЕДИТАЦИЯТА

Представен на

09-2 1102 0

„ПОСОКА.КОМ“ ООД
СОФИЯ, БЪЛГАРИЯ

09-2 1102 0

Настоящото се удостоверява, че горепосоченият Агент покрива професионалните стандарти на Международната асоциация за въздушен транспорт за рекламиране и продажби на международен въздушен превоз на пътници.

(Подпис: не се чете)

Александър Попович (Alexander Popovich)
Старши Вицепрезидент, IATA

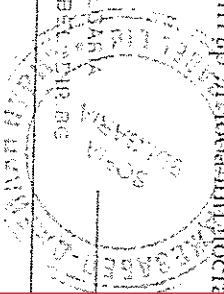
(Подпис: не се чете)

Ерикче Хирондио Сирвент (Ericche Sironido Sirvent)
Директор на Център за Европейска авиация

на основание
ЗЗЛД във
възка с
Регламент ЕС
2016/679

на основание
ЗЗЛД във
възка с
Регламент ЕС
2016/679

26, ALEXANDER STAMBOULSKI BLVD., FLOOR 1, APT. 1, 1303 SOFIA, BULGARIA
TEL: FAX (+359) 2 951 18 25. MOBILE (+359 881 6616 544 E-MAIL: JEZABEL@iata.org

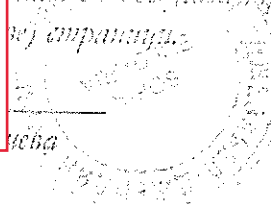


* FDS - Financial and Distribution Services (финансови и дистрибутивни услуги)

Подписаната Джейлин Ахмед Матиева, потвърждавам верността на извършените от мен
превод от английски на български език на изброявания документ (Сертификат за акредитация,
издаден от Международната асоциация за български трансфери за фирма „ПОСОКА.КОМ“
ООО). Превод

Преводчик: _____

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679



на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679



CERTIFICATE OF ACCREDITATION

Presented to:

09-2 1102 0

POSOKA.COM

SOFIA, Bulgaria

2018

This is to certify that the above Agent has met the professional standards of the
International Air Transport Association
to provide and sell international air passenger transportation.

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Alexander Popovich

на
основани
е ЗЗЛД
във
връзка с
Регламент
ЕС
2016/679

Enrique Gilardo Sivent

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Превод от английски език



МЕЖДУНАРОДНА АСОЦИАЦИЯ ЗА ВЪЗДУШЕН ТРАНСПОРТ

№ 011/15 ЮНИ 2018 Г.

ДО: ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ ЛИЦА

ОТНОСНО: Участие в Billing and Settlement Plan – България¹ (BSP-BG)

С настоящето се удостоверява, че Posoka.com /092 1102 0/ има валидна оторизация за участие в Billing and Settlement Plan – България (BSP-BG).

Искрено Ваши,

Анка АПАХИДИЙИ (Anca APANIDEAN)
Регионален Директор Източна Европа

България, Чешка Република, Унгария, Молдова, Полша, Румъния, Словакия

на основание ЗЗЛД във
връзка с Регламент ЕС
2016/679

International Air Transport Association

America House, Commercial Gallery
4-8, Nicolae Titulescu Blvd., 1st Floor
01141 Bucharest, Romania

(Международната асоциация за въздушен транспорт)

Америка Хаус, Търговска Галерия
Бул. „Николае Титулеску“ №4-8, етаж 1
01141 Букурещ, Румъния

Подписаната Джейлиан Аселео Манчева удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски език на приложен документ (Удостоверение за участие в Billing and Settlement Plan – България (BSP-BG), издадено от Международната асоциация за въздушен транспорт (IATA)). Преводът се състои от 1 (една) страница.

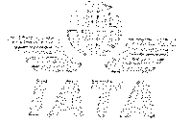
на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Преводил:

Аселео Манчева

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС 2016/679

¹ Billing and Settlement Plan (BSP): международна система за уреждане на плащания във въздушния транспорт (IATA)
20, ALEXANDER STAMBOULIEFF BLVD., FLOOR 1, APT. 1, 1303 Sofia



№ 011/15 JUN 2018

TO: WHOM IT MAY CONCERN

SUBJECT: Participation in Billing and Settlement Plan - Bulgaria (BSP-BG)

This is to certify that Posoka.com /092 1102 0/ has a valid authorization to participate in Billing and Settlement Plan - Bulgaria (BSP-BG)

Sincerely

Anca APANIDEAN

IATA Area Manager E

Bulgaria, Czech Republic, Hungary, Moldova, Poland, Romania, Slovakia

на основание
ЗЗЛД във връзка
с Регламент ЕС
2016/679



на основание
ЗЗЛД във връзка
с Регламент ЕС
2016/679

International Air Transport Association
1111 Avenue of the Americas
New York, NY 10020-1198
Tel: +1 212 512 2000
Fax: +1 212 512 2001
www.iata.org

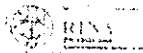
на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС
2016/679

на основание
ЗЗЛД във връзка
с Регламент ЕС
2016/679

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС 2016/679



Министерство на транспорта, информацията и медиите



Агенция за авиационна безопасност

Бул. „Виктор Стойков“ № 1

Пощенски ящик

София, България
бул. „Виктор Стойков“ № 1
гр. София 1540
България

Уважаеми г-но г-но/Уважаема г-но г-но,

Състоятелно потвърждаваме, че „България Ер“ АД е българско дружество със
седалище: София, бул. „Виктор Стойков“ № 1, гр. София 1540, България и използва
Системата Амалеус (Amadeus System) от 2008 г. Настоящ договор с „България Ер“ е
валиден до 2020 г.

„България Ер“ има право и качеството си на потребител на Системата Амалеус за
резервации и продажба билети на всички въздушни линии на „България Ер“ и други
авиолинии, с които има сключени интерлайн-споразумения (interline agreements) и
споразумения за споделяне на кодавете (codeshare agreements).

Настоящото удостоверение се издава по искане на „България Ер“.

С уважение,

Габриел Теофанов
Управление на развъщаваната
Северна, Източна, Централна и Западна Европа

485 Булевард Нев Монтпар
05002 София-Антипово Селек
Франция
Имейл: ghaxan@amadeus.com
Тел. + 33 4 97158140
Моб. + 33 6 25684500

Протокол за предоставяне на АМАДЕУС
AMADUS s.p.a.
485 булевард Нев Монтпар
2e Etage - 05002
06902 СОФИЯ-АНТИПОВО СЕЛЕК – ФРАНЦИЯ
Тел. 04 92 60 (по се чете)

Подпис: Габриел Теофанов

Декларация за авиационна безопасност: Това е декларация за авиационна безопасност, издадена от компетентния орган на страната на издателя на настоящото удостоверение и е валидна само за авиационната безопасност на полета. Декларацията не е валидна за други цели.

Общи условия за полетите

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС
2016/679

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

AMADEUS
Travel Technology Partner



Sofia Airport
1 Brussels Blvd
Sofia 1540
Bulgaria

Dear Sir/Madam,

We hereby certify that Bulgaria Air AD, a Bulgarian corporation having its principal place of business at Sofia Airport, 1 Brussels Boulevard 1540, Sofia, Bulgaria is an Amadeus System User since 2008. Our contract with Bulgaria Air runs until 2020.

Bulgaria Air has the capacity, as an Amadeus System user to book and issue tickets for all Bulgaria Air and other airlines that they have interline and codeshare agreements with.

This certificate has been issued at the request of Bulgaria Air.

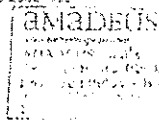
Yours sincerely

Olivero Toffana

Account Management
Northern Europe, Germany, Slovenia, Czech

425 Route de la Vallée
61000 Reims, Ardennes, France

France
Email: olivero.toffana@amadeus.com
Tel: +33 4 21 61 141
Mob: +33 6 42 04 43 32



на основание
ЗЗЛД във връзка
с Регламент ЕС
2016/679

Sofia Airport, 1 Brussels Boulevard 1540, Sofia, Bulgaria

Amadeus S.A.

425 Route de la Vallée
61000 Reims, France
F-61000 Reims, France

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Amadeus Абонаментен Договор

№ 307 / 2015

Настоящият договор ("Договор") влиза в сила от 01 октомври 2015 ("Дата на влизане в сила") и е сключен между:

"АМАДЕУС БЪЛГАРИЯ" ООД, (наричано по-нататък "Амадеус")

Адрес на управление	пл. "България" №1, ет. 13
Град, Пощенски код	София 1463
Държава	България
ЕИК	121776983
ДДС №	BG 121776983
Телефон	+359 2 953 286
Факс	+359 2 953 3257
Email	Info@bg.amadeus.com

и "Посока Ком" ООД (наричано по-нататък "Абонат")

Адрес на управление	ул. "Прелом" 6
Град, Пощенски код	гр. София 1113
Държава	България
ЕИК	130979057
ДДС №	BG 130979057
Телефон	+359 2 9170007
Факс	+359 2 9531677
Email	air@posoka.com
Номер на IATA лиценз	09-2 11020
Номер на Удостоверение за туристическа дейност	4364/28.01.2005г.
Брой години в настоящия бизнес	
Пълно наименование на дейността	Турагентска дейност

С настоящото Амадеус предоставя на Абоната правото на достъп до компютъризираната резервационна система, разпространявана от Амадеус, както и на ползване на други продукти и услуги, заявени от Абоната в съответствие с описаните по-долу срокове и условия.

С влизането в сила на настоящия Договор се прекратява действието на сключения между страните Абонаментен Договор 307 от 01.10.2013, като всяка от Страните е длъжна да изпълни задълженията си, възникнали до прекратяването му.

Неразделна част от този Договор са: Приложение I "Описание на продукти, софтуер, услуги и такси", Приложение II "Търговски условия и срокове" и приложения-описания на ползваните продукти, софтуер и услуги, включени в Приложение I.

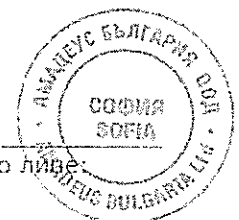
Прочетох, разбрах и съм съгласен с условията на настоящия Договор

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679



AMADEUS

НА ВНИМАНИЕТО
НА ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ

У Д О С Т О В Е Р Е Н И Е

АМАДЕУС БЪЛГАРИЯ ООД, удостоверява, че договорът с ПОСОКА КОМ ООД е подновен, считано от 01 октомври 2015г. с валидност пет години и всички конфигурации на ПОСОКА КОМ ООД в Амадеус са активни.

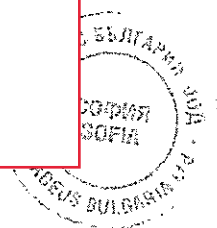
Договорът с АМАДЕУС БЪЛГАРИЯ ООД дава право на ПОСОКА КОМ ООД да резервира, издава и продава самолетни билети чрез глобалната резервационна система АМАДЕУС.

София,
13 юни 2018г.

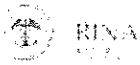
Управител

/Миле

на основание ЗЗЛД във
връзка с Регламент ЕС
2016/679



на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679



017-D-3193 26.08.2015

ИЗМЕНЕНИЕ НОМЕР 2 КЪМ ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ ДОГОВОР ЗА ГЛОБАЛНА ДИСТРИБУЦИЯ ЗА ЦЯЛОСТНО СЪДЪРЖАНИЕ И ПАРТИТЪТ НА КАНАЛ

НАСТОЯЩОТО ИЗМЕНЕНИЕ („Изменение“) се приема във връзка с Допълнението към Договора за глобална дистрибуция за цялостно съдържание и партитет на канал („FCA“) между:

Амадеус АЙТи Груп С.А. [Amadeus IT Group, S.A.], испанско дружество със седалище в Салвадор де Мадрида, 1, 28027 Мадрид, Испания (наричано по-нататък „Амадеус“);

и

„Български Ер“ АД, българско дружество – икономически субект, със седалище и адрес на управление на бул. „Брюксел“ № 1, Летище София, София, 1540, България (степ по-долу наречено „Участник“)

Заедно наречени „страните“

СЪОБРАЖЕНИЯ

КАТО ИМА ПРЕДВИД, че Участникът и Амадеус са сключили този определен договор FCA с дата 1 януари 2011 г. и

КАТО ИМА ПРЕДВИД, че страните желаят да изменят някои условия на FCA договора;

СЛЕДОВАТЕЛНО страните по договора се споразумяват, както следва:

I. Промени във FCA договора

1.1. Добавя се нова клауза 3.1. с) към FCA договора със следното съдържание:

„Участникът се съгласява, че на абонат или клиент на Амадеус, който резервира или закупува билет/и с Услугите на Участника чрез системата Амадеус, няма да бъде ограничен достъп до Услугите на Участника посредством каналите за дистрибуция, притежавани от последния, включително достъп до всяка допълнителна услуга предоставяна му същия, с резервиране или закупуване от страна на съответното лице по тези канали. Освен това Участникът се съгласява да не начислява на абонатите или клиентите на Амадеус допълнителни такси (в сравнение с таксата, начислявана на ползател на Канала за дистрибуция, съответност на Участника) за Г-орепосочените услуги на Участника.“

1.2. Добавя се нова клауза 4.3. към FCA договора със следното съдържание:

„Евро. Всяко повишаване в Приложение А на евро € или EUR

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

валута на държавите членки на Европейския съюз, за време

гласината на гугла в съответствие с Договора за ЕС. След избираване на всякакви съществени обаче, ако Унионът престане да възприема гугло като своя национална услуга и ако гугло престане да съществува, Амалеус може претърпяваемо известие да участва да замени гугла, в която таксите, посочени в Приложение А, се дефинират периодично със законната услуга във Германия. Всяко подобно претърпяване от Амалеус се публикува по обменния курс, публикуван от Роттердамски от заместван орган, избран от време на време от Амалеус, действително разумно обосноваван към момента на това претърпяване, и въпреки това, когато бъде дадено такова заместване.

За целите на настоящото Допълнение „Договор за ЕС“ означава Договорът за създаване на Европейската общност, сключен в Рим на 25 март 1957 г., и изменен с Договора за Европейския съюз, сключен в Амстердам на 7 февруари 1992 г., Договорът от Амстердам, сключен в Амстердам на 2-ри октомври 1997 г., Договорът от Ница, сключен в Ница на 26 февруари 2001 г. и Договора от Лисабон, сключен в Лисабон на 13 декември 2007 г.

1.3 Член 51 (Срок) на ЕС-договора се изменя в своя цялост и се заменя със следното:

„Срокът на настоящото Допълнение започва да тече от датата на влизане в сила и не прекъсва, нито бъде в сила до 31 декември 2019 г. (С-Д-рок)“.

1.4 Следният параграф не бъде добавен към раздел 6 (Пресвободеност) на ЕС-договора:

„Страните се съгласяват, че Амалеус може да разкрие фактите, че Унионът е сключил договор за изцяло задържане с Амалеус, в информационните и в и маркетингови материални на Амалеус“.

1.5 Добавя се нов раздел 9, който изглежда следното:

„РАЗДЕЛ 9. НЕВАЛНОСТ“

Страните се споразумяват, че всяка разпоредба на настоящото Допълнение, която е претърпяна или обявена за неважна, незаконна или неприложима във всяко едно отношение в която и да било юрисдикция, е недействителна в такова юрисдикция, по такава недействителност не предетая като незаконно или неприложимо настоящото Допълнение или подобен от останалите клаузи към него в останалата част на света. Без да се ограничават до преходните изречения, при определяне на вжодя от клаузите на настоящото Допълнение за неважно, незаконно или неприложимо, страните се договарят добросъвестно да не променят по такъв начин, че да постигнат първоначалното намерение на страните по възможно най-приемлив за двете страни начин, за да могат действително, предвидени в настоящото Допълнение, да имат ефект във възможно най-голяма степен до първоначално предвиденото. Ако страните обаче не могат да постигнат съгласие за такъв изменение в срок от 15 тринаесет дни, след като приложимата клауза от настоящото Допълнение е обявена за неважна, незаконна или неприложима и ако тя съществува/двана прашат или действително на някои от страните, когато съответно се е обявило/ишото

на основание
ЗЗЛД във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Договора чрез предварително писмено уведомление със срок от 30 дни до другата страна

1.6. В приложение А на ЕСА договора се добавя ново определение:

„Тарифно семейство (в дадене ТахиДес) означава бандети на Участника, групирани в продукти, които могат да бъдат разположени в търговската мрежа, с общи или предвидени услуги и свързани с бранда. Тарифно семейство ще бъдат включени като част от Услугите на Участника“

1.7. Определението „Канал за дистрибуция на трета страна“ в Приложение А (Определеният на ЕСА договора се заличава и своята мярка и се заменя със следното:

„Канал за дистрибуция на трета страна“ означава всеки и поименно от който излизат или излизат продукти и услуги на Участника могат да бъдат резервирани и закупени от физическо или юридическо лице, с изключение на каналите за разпространение, собственост на Участника, но включващи без ограничение за всякаква ТахиДес система за дистрибуция (SDS); до всякаква интернет уебсайт, различен от уебсайта за бизнес с пряк клиент (B2C) на Участника, и не от всякаква метод на разпространение, пряко свързан от Участника или трета страна с търговски агенти, дружества или други посредствени свързани с инициатива“

1.8. Приложение А (Какво е цялостно съдържание) на ЕСА договора се заличава и заменя с Приложение А към настоящото Изменение

2. Поверителност

Сроковете и условията на настоящото Изменение съставляват поверителна информация и ще бъдат резервирани от страните като такива, в съответствие с условията на Договора, до добавяно разпространение между страните

3. Срок на Изменението

Настоящото изменение влиза в сила от датата на подписване от двете страни и ще се прекрати автоматично без предупреждение, при изтичане или прекратяване на ЕСА договора по какъвто и да било причина.

4. Общи положения

С изключение на случаете, когато е направена промяна с настоящото Изменение, всички други условия на ЕСА договора остават в пълно действие и сила. В случай на противоречие или несъответствие между ЕСА договора и настоящото изменение, клаузите на последното ще бъдат водещи до степента на такъв конфликт или несъответствие. Раздел 2 от настоящото Изменение (Поверителност) остава в сила след неговото изтичане или прекратяване

В УВЕРЕЕНИЕ НА КОЕТО, страните приеха настоящото Изменение и допълнение което влиза в сила от момента на подписването му

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

За БЪЛГАРИЯ ЕР АД

Име Христо Георгиев

Длъжност Техническият директор

Подпис: [не се вижда]

[печат на България ЕР - София, направление превозвач]

Дата

За АМАДЕУС МИНИ ГРУП С.А

[Amadeus IT Group, S.A.]

Име Денис Вагнерова

Длъжност Отговорник Дистрибуционен марткетинг

Подпис: [не се вижда]

Дата: 26.08.2015 г.

[печат: Амадеус, "одобрено", Правен отдел]

Име Яна Георгиев

Длъжност Техническият директор

Подпис: [не се вижда]

[печат на България ЕР - София, направление превозвач]

Дата

Име Биистра Марникова

Длъжност юристконсулт

Подпис: [не се вижда]

Дата

Документът е издаден в съответствие с изискванията на законодателството за електронен обмен на данни и е издаден в електронен вид. За да се уверите в автентичността на този документ, моля проверете го на официалния сайт на Изпълнителна агенция "Въздушна полиция".

Изпълнителна агенция "Въздушна полиция"

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС 2016/679

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Amadeus 11/2016

AMENDMENT NUMBER 2 TO THE ADDENDUM TO THE GLOBAL DISTRIBUTION AGREEMENT FOR FULL CONTACT AND CHANNEL PARITY

THIS AMENDMENT ("Amendment") is entered into with reference to the Addendum to the Global Distribution Agreement for Full Contact and Channel Parity ("GCA") by and between:

Amadeus IT Group S.A., a Spanish corporation with principal offices at Sardinia 1, Madrid 28002, Spain, hereinafter referred to as "**Amadeus**,"

Bulgaria Air AD, a Bulgarian corporation having its principal offices at Brussels Blvd, Sofia, 1505, Bulgaria, hereinafter referred to as "**Participant**,"

RECITALS

WHEREAS, the GCA and Amendment No. 1 have entered into that contain EC 5, dated as of 01 June 2016, and

WHEREAS, the Parties seek to modify certain terms and conditions of the GCA

NOW THEREFORE, the Parties have agreed as follows:

1. Changes to the GCA

1.1. Changes to the GCA to read as follows:

Participant may, at the request of Participant, or a customer thereof, who books or tickets a Participant Service through the Amadeus System will not be restricted from accessing Participant Services and Participant Online Distribution Channels, including access to any ancillary service that may be available on any of Participant web sites. Participant booked or ticketed the same Participant Service through an Online Ground Distribution Channel. Moreover, Participant will not charge any additional fees to its customers any additional fees computed to be charged by any of Participant Online Distribution Channels for the above referenced Participant Service.

2. New provisions to be added to the GCA to read as follows:

1. Any All references to "Eurozone" or "Euro" or "EUR" are references to the lawful currency of the member states of the European Union that for the time being adopt the single currency in accordance with the EC Treaty. However, in the absence of a central bank of Spain causes its adoption of the Euro as its lawful currency, as a result of which to Amadeus IT Group, by notice of

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

2016/679
1

... shall be deemed to be replaced by the law set out in Attachment A, the ...
... shall be deemed to be replaced by the law set out in Attachment A, the ...
... shall be deemed to be replaced by the law set out in Attachment A, the ...
... shall be deemed to be replaced by the law set out in Attachment A, the ...
... shall be deemed to be replaced by the law set out in Attachment A, the ...

For the purposes of this Addendum "EC Treaty" shall mean the Treaty establishing the European Community (signed in Rome on March 25, 1957), as amended by the Treaty on European Union (signed in Maastricht on February 7, 1992), the Treaty of Amsterdam (signed in Amsterdam on October 2, 1997), the Treaty of Nice (signed in Nice on February 26, 2001) and the Treaty of Lisbon (signed in Lisbon on December 13, 2007).

Article 1 of the ... shall be deleted in its entirety and replaced with the ...

The text of the Addendum ... as of the Effective Date and shall constitute an integral part of the ...

The text of the Addendum ... section 9, Press Release of the ECA.

The Parties agree that ... disclose the fact that Participant has entered into a Full Confidentiality Agreement in ... and/or marketing materials.

New section 9 shall be amended to read as follows:

SECTION 9. ... INVALIDITY

The Parties agree that in any jurisdiction this Addendum that is rendered or held invalid, illegal or unenforceable in any jurisdiction shall be ineffective in such jurisdiction, but such nullity shall not affect the validity, legality or enforceability of this Addendum or any of the remaining provisions of this Addendum in the rest of the world. Without limitation of the foregoing, the Parties acknowledge and agree that any provision of this Addendum is invalid, illegal or unenforceable in any jurisdiction. The Parties shall negotiate in good faith to modify this Addendum so as to effect the commercial intent of the Parties as closely as possible in a mutually acceptable manner. Notwithstanding the foregoing, no modification to this Addendum be undertaken as originally intended to be undertaken in any jurisdiction, however, that if the Parties are unable to agree on such modification within 150 days after the applicable provision of this Addendum is determined to be invalid, illegal or unenforceable and the provision materially affects the rights or obligations of a Party, then the Party that does not receive the benefit of the provision (because of its invalidity) shall be entitled to terminate this Addendum upon 30 days advance written notice to the other Party.

Such a determination shall be made in Schedule A of the ECA.

на основание
ЗЗЛД във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

10/10/2016

"Share Families" shall mean the various classes and sub-classes of indirectly held shares in the Participating Companies and associated to a particular share holder will be included in the "Share Families".

The definition of "Third Party Distribution Channel" in Schedule A (Definitions) of the FCA shall be deleted in its entirety and replaced with the following:

"Third Party Distribution Channel" shall mean any source from which some or all of the products and services of Participant can be reserved or purchased by any Person or entity, excluding Participant's direct Distribution Channels but including without limitation, any e-BS, or any Internet site other than Participant's B2C site or to any distribution method directly or indirectly by Participant or any third party to travel agencies, corporations or other intermediaries.

US Amendment 5. The Company hereby so the FCA shall be deleted in its entirety and replaced with the following Amendment:

2. Confidentiality

The terms and conditions of this Amendment constitute confidential information and will be treated by the Parties as confidential information in accordance with the terms and conditions of the Global Distribution Agreement between the Parties.

3. Term of Amendment

This Amendment will enter into force on the date of signature by both Parties and shall, without notice, automatically be considered as termination of the FCA for any reason whatsoever.

4. General

Except as expressly provided by this Amendment, all other terms and conditions of the FCA shall remain in full force and effect. In the event of any conflict or inconsistency between the FCA and this Amendment, the provisions of this Amendment shall prevail to the extent of such conflict or inconsistency. The terms of this Amendment of confidentiality shall survive the termination or expiration of this Amendment.

IN WITNESS WHEREOF

the Amendment Effective Date

BULGARIA AIR AD

на основание
ЗЗЛД във връзка
с Регламент ЕС
2016/679

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС
2016/679

FUSIT GROUP, S.A.

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

на основание ЗЗЛД във
връзка с Регламент ЕС
2016/679

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Title
Signature
Date

на основание
ЗЗЛД във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Title JP DISTRIBUTION MARKETING

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Signature

Date

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Date 26/08/2011.

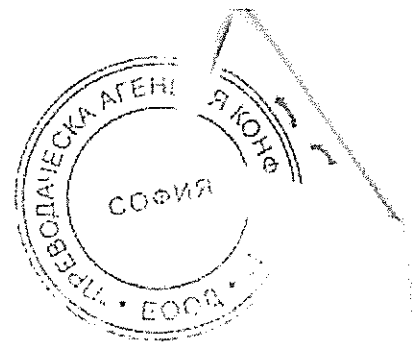
Title

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

ОРИГИНАЛ

на основание
ЗЗЛД във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

на основание
ЗЗЛД във връзка
с Регламент ЕС
2016/679



на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС
2016/679

на основание
ЗЗЛД във връзка
с Регламент ЕС
2016/679



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679



НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

Приложение № 5.2
(Образец на ценово предложение по обособена
позиция № 2)

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ *

От „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД, Булстат 177135378, със седалище и адрес на управление:
гр. София, п.к. 1540, район Слатина, Аерогара София, бул. „Брюксел“ № 1, факс: 02/9840226

Представявано от:

1. Светлана Георгиева Фурнаджиева, ЕГН: 7211226392, притежаваща лична карта
№641664355, издадена на 11.12.2010г. от МВР – София, адрес: гр. София, ж.к.
„Люлин“, бл. 908Б, вх.І, ет.7, ап.19,

и

2. Красимир Стефанов Златаров, ЕГН: 7106039069, притежаващ лична карта №645413523,
издадена на 18.08.2014г. от МВР – София, с адрес: гр. София, ж.к. „Сухата река“, бл.
209А, ет. 10, ап. 24,

в качеството си на Управители.

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ*

До СУ „Св. Климент Охридски“
София, бул. Цар Освободител № 15

Уважаеми дами и господа,

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

След като се запознахме с документацията за участие в откритата процедура за възлагане
на обществена поръчка с предмет „Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на
пътници и багаж при пътувания в страната и до държави-членки на Европейския съюз за
нуждите на проект „Университети за Наука, Информатика и Технологии в е-обществото
(УНИТЕ), ДБФП №BG05M2OP001-1.001-0004“, подписаните,

1. Светлана Георгиева Фурнаджиева, ЕГН: 7211226392, притежаваща лична карта
№641664355, издадена на 11.12.2010г. от МВР – София, адрес: гр. София, ж.к. „Люлин“,
бл. 908Б, вх.І, ет.7, ап.19,

и

2. Красимир Стефанов Златаров, ЕГН 7106039069, притежаващ лична карта №645413523,
издадена на 18.08.2014г. от МВР – София, с адрес: гр. София, ж.к. „Сухата река“, бл. 209А,
ет. 10, ап. 24,

представляващи и управляващи „БЪЛГАРИЯ ЕР И ПОСОКА“ ДЗЗД, Булстат 177135378,
със седалище и адрес на управление: гр. София, п.к. 1540, район Слатина, Аерогара София, бул.
„Брюксел“ № 1, заявяваме следното:

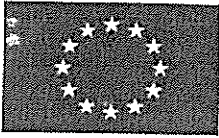
1. Предлагащата от нас такса за обслужване за осигуряване на самолетен билет (такса
за обслужване), валидна както при еднопосочно, така и при двупосочно пътуване в
икономична класа до всяка от дестинациите, попадащи в обхвата на обособена позиция №
2, независимо от броя прекачвания, е в размер 0,01 (словом: нула цяло нула един) лв. без

www.eufunds.bg



на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

Проект BG05M2OP001-1.001-0004 УНИТЕ,
финансиран от Оперативна програма „Наука и образование за интелигентен растеж“,
финансирана от Европейския съюз чрез Европейските структурни и инвестиционни фондове



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

на основание
ЗЗЛД във връзка
с Регламент ЕС
2016/679



НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ ЗА
ИНТЕЛИГЕНТЕН РАСТЕЖ

ДДС³.

2. В цената на таксата за обслужване за осигуряване на самолетен билет (такса за обслужване) по т. 1 са включени всички разходи за изпълнение на услугите по предмета на поръчката, включително всички разходи, свързани с осигуряването на един самолетен билет и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от нас.

3. Предложената такса за обслужване е фиксирана и не може да бъде променяна за срока на действие на договора, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

4. Цената на доставените самолетни билети се определя в лева на база най-ниската в резервационните системи, с които оперираме, валидна към момента на подаване на оферта от наша страна за съответната заявка, с включени всички дължими летищни такси, такси сигурност и други такси и данъци, установени от местното законодателство.

5. Декларираме, че сме съгласни в случай на констатирани от членовете на комисията технически и/или аритметични грешки в ценовото ни предложение същите да се отстраняват от комисията, при спазване на следните правила:

а) при различия между сумите, посочени с цифри и с думи, за вярно ще се приема словесното изражение на сумата;

б) при техническа и/или аритметична грешка в общата цена, за валидни ще се приемат единичните цени, въз основа на които комисията ще изчисли вярната обща цена;

в) при разлика между хартиения и електронния екземпляр (когато се изисква такъв), ще се приема за валиден подписаният и подпечатан хартиен екземпляр

6. Приемаме предложения в раздел I.Б, т. 5 от документацията за участие начисляване.

20.11.2018 г.

(Светлана

Вългаринска-Поповска ДЗЗД

на основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент ЕС
2016/679

на
основание
ЗЗЛД във
връзка с
Регламент
ЕС
2016/679

20.11.2018 г.

на основание ЗЗЛД във
връзка с Регламент ЕС
2016/679

* Участникът има право по своя преценка да прилага към настоящето ценово предложение и други документи, съдържащи информация за ценовите параметри или начините на формирането им.

на основание ЗЗЛД
във връзка с
Регламент ЕС
2016/679

³ Цената следва да бъде представена в лева и стотинки (BGN), без ДДС, със закръгление до втория знак след десетичната запетая. Предложената цена следва да бъде положително число (по-голямо от 0,00)

